

V Bruseli 2. mája 2023
(OR. en)

8904/23

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0124(COD)**

**MI 357
ENT 89
ENV 440
CHIMIE 39
IND 210
CONSOM 153
SAN 227
IA 92
CODEC 762**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. apríla 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 217 final
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o detergentoch a povrchovo aktívnych látkach a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/1020 a zrušení nariadenia (ES) č. 648/2004

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 217 final.

Príloha: COM(2023) 217 final



V Bruseli 28. 4. 2023
COM(2023) 217 final

2023/0124 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

**o detergentoch a povrchovo aktívnych látkach a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/1020
a zrušení nariadenia (ES) č. 648/2004**

(Text s významom pre EHP)

{SEC(2023) 170 final} - {SWD(2023) 113 final} - {SWD(2023) 114 final} -
{SWD(2023) 115 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Detergenty zohrávajú v našom každodennom živote ústrednú úlohu. Prispievajú k zabezpečeniu zdravia a hygieny v takmer všetkých oblastiach ľudskej činnosti, od domácností a škôl až po telocvične, kancelárie, nemocnice, hotely a reštaurácie. Detergenty sú však chemikálie s vnútornými vlastnosťami, ktoré môžu predstavovať riziká pre zdravie ľudí a životné prostredie. V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004 o detergentoch¹ (ďalej len „nariadenie o detergentoch“) sa stanovujú pravidlá, s ktorými musia byť detergenty v súlade, aby bolo možné ich umiestňovanie na trh EÚ a voľný pohyb na ňom. Týmto pravidlami sa zabezpečuje bezpečné používanie detergentov (požiadavky na označovanie a ďalšie informácie) a vysoká úroveň environmentálnych vlastností detergentov a povrchovo aktívnych látok² pre detergenty (požiadavky na biodegradovateľnosť a limity fosforu).

V hodnotení nariadenia o detergentoch z roku 2019³ sa identifikovalo viacero slabých stránok, ktoré sa prejavili od prijatia právnych predpisov v roku 2004. Kontrolou vhodnosti najvýznamnejších právnych predpisov o chemikáliách (okrem REACH)⁴ sa poukázalo na zložitosť regulačného rámca EÚ pre chemikálie. Táto zložitosť sa pripísala veľkému počtu jednotlivých právnych predpisov pre konkrétne produkty a sektory, medzi ktorými existujú vzájomné prepojenia. Kontrolou vhodnosti sa poukázalo aj na existujúci priestor na zjednodušenie, pokiaľ ide o oznamovanie informácií používateľom výrobkov na etiketách s neúmerným množstvom informácií, a zistilo sa, že používanie inovatívnych nástrojov na oznamovanie informácií o výrobkoch v súčasnosti nie je optimálne.

V aktualizovanej priemyselnej stratégii prijatej v máji 2021⁵ sa ďalej zdôrazňuje význam urýchlenia zelenej a digitálnej transformácie priemyslu EÚ, čo sa okrem iného podporuje súdržným a stabilným regulačným rámcom.

V oznámení Komisie zo 16. marca 2023 s názvom Dlhodobá konkurencieschopnosť EÚ: výhľad na obdobie po roku 2030⁶ sa uvádza, ako môže EÚ stavať na svojich silných stránkach a dosiahnuť viac ako len prekonávať priepasť v oblasti rastu a inovácií. V záujme posilnenia konkurencieschopnosti Komisia navrhuje pracovať na deviatich vzájomne sa posilňujúcich faktoroch vrátane fungujúceho jednotného trhu a digitalizácie prostredníctvom širokého využívania digitálnych nástrojov v celom hospodárstve.

¹ Ú. v. EÚ L 104, 8.4.2004, s. 1.

² Povrchovo aktívne látky sú surfaktanty, ktoré pomáhajú narušiť rozhranie medzi vodou a olejmi a/alebo nečistotou. Sú jednou z hlavných zložiek používaných v detergentoch.

³ *Evaluation of Regulation (EC) No 648/2004 of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 on detergents* [Hodnotenie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004 o detergentoch] [SWD(2019) 298].

⁴ *Fitness Check of the most relevant chemicals legislation (excluding REACH)* [Kontrola vhodnosti najvýznamnejších právnych predpisov o chemikáliách (okrem nariadenia REACH)] [SWD(2019) 199].

⁵ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov – Aktualizácia novej priemyselnej stratégie na rok 2020: Budovanie silnejšieho jednotného trhu pre obnovu Európy [COM(2021) 350 final].

⁶ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov – Dlhodobá konkurencieschopnosť EÚ: výhľad na obdobie po roku 2030; 168 final.

V pracovnom programe Komisie na rok 2022⁷ sa okrem toho uvádza revízia nariadenia o detergentoch ako iniciatíva REFIT.

Vzhľadom na nedostatky, ktoré boli identifikované v hodnotení nariadenia⁸ a v kontrole vhodnosti týkajúcej sa chemikálií⁹ a ktoré boli dôkladne rozpracované v správe o posúdení vplyvu k revízii nariadenia o detergentoch¹⁰, sa tento návrh zameriava na aktualizáciu pravidiel o detergentoch, posilnenie presadzovania, aby na trh Únie vstupovalo viac detergentov a povrchovo aktívnych látok, ktoré sú v súlade s príslušnými požiadavkami, a na riešenie týchto problémov:

1. **V nariadení o detergentoch sa nezohľadňuje nový vývoj na trhu:** Od prijatia uvedeného nariadenia v roku 2004 sa vyvinuli inovatívne výrobky a udržateľné nové postupy, ktoré sa v súčasných pravidlách buď nezohľadňujú (mikrobiálne čistiace prostriedky), alebo nie je zrejmé, či a ako sa v nich zohľadňujú (napríklad predaj formou plnenia do náhradných náplní).
2. **Nedostatok účinných požiadaviek na informácie o detergentoch:** Legislatívne prekryvanie medzi nariadením o detergentoch a nariadením o klasifikácii, označovaní a balení (CLP)¹¹ často vedie k tomu, že sa rovnaká látka sa na tej istej etikete uvádza dvakrát alebo trikrát a niekedy pod úplne odlišnými názvami. Ďalším prekryvaním medzi týmito právnymi predpismi EÚ je opakovanie informácií v súvislosti s reakciou na ohrozenie zdravia v prípade detergentov klasifikovaných ako nebezpečné na základe nariadenia CLP (zoznamy zložiek na základe nariadenia o detergentoch a informácie pre toxikologické informačné centrá na základe nariadenia CLP).

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Návrhom sa zaisťuje, aby pravidlá Únie, ktoré sa konkrétne týkajú detergentov, zostali doplnkové ku všeobecným ustanoveniam uplatniteľným na chemikálie – vrátane detergentov – uvádzané na trh Únie, konkrétne k nariadeniu CLP a nariadeniu REACH¹². Tak ako v prípade existujúceho nariadenia o detergentoch sa ustanoveniami v tomto návrhu riešia obavy, ktoré sa konkrétne týkajú detergentov.

Tento návrh je v súlade s prioritami a súčasnými trendmi v oblasti štandardizovanej digitalizácie vrátane záverov o digitalizácii informácií o výrobku v hodnotení nového

⁷ https://ec.europa.eu/info/publications/2022-commission-work-programme-key-documents_en.

⁸ *Evaluation of Regulation (EC) No 648/2004 of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 on detergents* [Hodnotenie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004 o detergentoch] [SWD(2019) 298].

⁹ *Fitness Check of the most relevant chemicals legislation (excluding REACH)* [Kontrola vhodnosti najvýznamnejších právnych predpisov o chemikáliách (okrem nariadenia REACH)], [SWD(2019) 199].

¹⁰ Pracovný dokument útvarov Komisie – správa o posúdení vplyvu pripojená k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o detergentoch a povrchovo aktívnych látkach a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/1020 a zrušení nariadenia (ES) č. 648/2004.

¹¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006.

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES.

legislatívneho rámca¹³. Používaním pasu výrobku, ktorý Komisia navrhla vo svojom návrhu nariadenia o ekodizajne udržateľných výrobkov¹⁴, sa zaistí konzistentnosť a možno dosiahnuť synergické účinky, keď sa uvedené nariadenie bude vzťahovať na detergenty a povrchovo aktívne látky.

Okrem toho sa v tomto návrhu zohľadňuje aj legislatívny návrh nariadenia o obaloch a odpade z obalov¹⁵, ktorý sa zameriava na zníženie množstva obalov uvádzaných na trh z hľadiska ich objemu a hmotnosti a na zabránenie vzniku odpadu z obalov, najmä minimalizáciou obalov (používanie len nevyhnutne potrebného množstva obalov). Uvedenou požiadavkou na minimalizáciu sa zníži priestor na informácie pre spotrebiteľov na etikete, čím sa budú výrobcovia podnecovať k skúmaniu možností, ktoré ponúka digitálne označovanie. V návrhu o obaloch a odpade z obalov sa navyše od podnikov, ktoré ponúkajú výrobky formou plnenia do náhradných náplní, vyžaduje, aby koncovým používateľom poskytli určité informácie a aby zabezpečili, aby miesta plnenia do náhradných náplní spĺňali požiadavky stanovené v uvedenom nariadení. Tento návrh je okrem toho v súlade aj s Európskym vyhlásením o digitálnych právach a zásadách v digitálnom desaťročí¹⁶.

• **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Návrhom sa poskytne koherentný a stabilný regulačný rámec, ktorým sa podporuje zelená a digitálna transformácia priemyslu EÚ, ktoré sa oznámili v aktualizovanej európskej priemyselnej stratégii z roku 2021¹⁷ a v nedávno prijatom Priemyselnom pláne v kontexte Zelenej dohody určenom pre vek emisnej neutrálnosti¹⁸. Je to aj v súlade so širším vývojom v oblasti politiky EÚ a regulácie, pokiaľ ide o budúcu a prebiehajúcu regulačnú činnosť na základe dokumentu Chemikálie – stratégia udržateľnosti¹⁹. Navrhované nové pravidlá o mikrobiálnych čistiacich prostriedkoch budú v súlade s dobrovoľnou schémou stanovenou nariadením o environmentálnej značke EÚ²⁰. Navrhované nové pravidlá o digitálnom označovaní budú v súlade s digitalizáciou etikiet na chemikáliách, najmä na základe revízie nariadenia CLP a nariadenia o produktoch na hnojenie²¹. Odzrkadľuje sa v tom vývoj pravidiel Únie pre biocídne výrobky od prijatia nariadenia o detergentoch a dopĺňajú sa tým tieto pravidlá.

¹³ SWD(2022) 364.

¹⁴ Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje rámec na stanovenie požiadaviek na ekodizajn udržateľných výrobkov a zrušuje smernica 2009/125/ES, z 30. marca 2022 [COM(2022) 142 final].

¹⁵ Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o obaloch a odpade z obalov, o zmene nariadenia (EÚ) 2019/1020 a smernice (EÚ) 2019/904 a o zrušení smernice 94/62/ES [COM(2022) 677].

¹⁶ <https://digital-strategy.ec.europa.eu/sk/library/european-declaration-digital-rights-and-principles>.

¹⁷ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov – Aktualizácia novej priemyselnej stratégie na rok 2020: Budovanie silnejšieho jednotného trhu pre obnovu Európy [COM(2021) 350 final].

¹⁸ Priemyselný plán v kontexte Zelenej dohody určený pre vek emisnej neutrálnosti: https://commission.europa.eu/document/41514677-9598-4d89-a572-abe21cb037f4_en.

¹⁹ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov, Chemikálie – stratégia udržateľnosti – Na ceste k životnému prostrediu bez toxických látok [COM(2020) 667 final].

²⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 z 25. novembra 2009 o environmentálnej značke EÚ.

²¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009 z 5. júna 2019, ktorým sa stanovujú pravidlá sprístupňovania EÚ produktov na hnojenie na trhu, menia nariadenia (ES) č. 1069/2009 a (ES) č. 1107/2009 a ruší nariadenie (ES) č. 2003/2003.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Návrh má rovnaký právny základ ako existujúce nariadenie o detergentoch, t. j. článok 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Hodnotením nariadenia o detergentoch sa dospelo k záveru, že pridaná hodnota existencie harmonizačných pravidiel pre sprístupňovanie detergentov na trhu a ich uvádzanie na trh je nesporná. Nariadením o detergentoch sa prispelo k dosiahnutiu rovnakých podmienok pre výrobcov detergentov, čím sa spoločnostiam uľahčuje cezhraničné obchodovanie a dosahujú sa pozitívne výsledky pre zdravie ľudí a životné prostredie.

Počas konzultačných činností na účely hodnotenia navyše existovala medzi zainteresovanými stranami všeobecná zhoda, že otázky, ktorými sa nariadenie zaoberá, si aj naďalej vyžadujú opatrenia na úrovni EÚ. Dôvodom je to, že aspekty, ktorými sa zaoberá nariadenie o detergentoch z hľadiska ochrany zdravia ľudí a životného prostredia, majú celoeurópsky rozmer. Platí to aj pre identifikované problémy, ktoré nepredstavujú žiadne konkrétne charakteristiky na vnútroštátnej alebo nižšej úrovni, ale skôr majú celoeurópsky vplyv (napríklad predaj formou plnenia do náhradných náplní, mikrobiálne čistiace prostriedky, nedostatočné pochopenie a informovanosť zákazníkov v súvislosti s etiketami chemikálií). Tieto otázky je preto potrebné riešiť na úrovni EÚ s cieľom zaistiť dobré fungovanie jednotného trhu a rovnakú úroveň ochrany zdravia ľudí a životného prostredia v celej EÚ.

Regulačným opatrením na úrovni EÚ by sa zabezpečil regulačný kontext umožňujúci inovácie v súvislosti s novými druhmi výrobkov, novými marketingovými technikami a novými technológiami označovania na celom jednotnom trhu, pričom by sa poskytovala rovnaká úroveň ochrany zdravia ľudí a životného prostredia v celej EÚ. Aktualizovali by sa ním právne predpisy zahrnutím inovatívnych výrobkov a udržateľných nových postupov do rozsahu pôsobnosti nariadenia, znížilo by sa regulačné zaťaženie pre výrobcov detergentov prostredníctvom zjednodušených a zefektívnených požiadaviek (na informácie) a právne predpisy by sa prispôbili digitálnemu veku zavedením digitálneho označovania. Regulačným opatrením tohto druhu by sa: i) pomáhalo ďalšiemu rozvoju jednotného trhu; ii) poskytla právna istota a rovnaké podmienky pre hospodársky sektor a iii) zaistila optimalizovaná ochrana zdravia ľudí a životného prostredia.

• Proporcionalita

Týmto návrhom sa nahrádza existujúce nariadenie EÚ. Jeho cieľom je čo najviac odstrániť nadbytočné prekrývanie právnych predpisov, čím sa zníži regulačné zaťaženie bez toho, aby sa ohrozila súčasná úroveň ochrany zdravia a životného prostredia. Uvedený účinok bude mať aj uľahčenie predaja formou plnenia do náhradných náplní a regulačné uznanie digitálneho označovania. Nové opatrenia týkajúce sa mikrobiálnych čistiacich prostriedkov vychádzajú z najnovších vedeckých poznatkov o účinkoch výrobkov na tomto rozvíjajúcom sa trhu.

Zavedením pasu výrobku, ktorý obsahuje informácie o dodržiavaní predpisov, sa účinne dosiahne zníženie množstva detergentov a povrchovo aktívnych látok, ktoré nie sú v súlade s príslušnými požiadavkami, na trhu Únie, a to aj prostredníctvom online predaja. Nariadením sa zabezpečí, aby sa detergent alebo povrchovo aktívna látka, ktoré sa predložia colnému úradu, prepustili do voľného obehu a uviedli na trh Únie, len ak majú príslušný pas výrobku. Povedie to k výraznému zvýšeniu efektívnosti pre orgány dohľadu nad trhom aj colné orgány, pričom hospodárskemu sektoru tým nevzniknú neprimerané náklady. V tejto súvislosti sa budú uplatňovať rovnaké technické požiadavky ako v prípade pasu výrobku, ktorý sa

navrhuje v rámci návrhu o ekodizajne udržateľných výrobkov, aby sa predišlo zdvojovaniu úsilia v oblasti digitalizácie v rámci hospodárskeho sektora a zaistila sa interoperabilita s pasmi výrobku zhotovenými na základe iných právnych predpisov Únie.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov

Hodnotením nariadenia o detergentoch sa dospelo k záveru, že uvedené nariadenie funguje dobre a je vo všeobecnosti účinné z hľadiska dosahovania svojich cieľov, konkrétne zaistenia voľného pohybu detergentov a povrchovo aktívnych látok na jednotnom trhu a poskytovania vysokej úrovne ochrany zdravia ľudí a životného prostredia. Hodnotením sa však identifikovalo aj viacero slabých stránok a oblastí, ktoré treba ďalej zlepšiť a ktoré vyšli najavo počas praktického uplatňovania nariadenia od jeho prijatia v roku 2004. Identifikovali sa najmä určité prekryvia medzi nariadením o detergentoch a ďalšími právnymi predpismi EÚ o chemikáliách (najmä nariadením CLP, nariadením o biocídnych výrobkoch a nariadením REACH). Tieto prekryvia často vedú k zdvojovaniu, pokiaľ ide o požiadavky na označovanie, čím vzniká zbytočné zaťaženie hospodárskeho sektora detergentov. Uvedenými prekryviami sa ohrozuje aj účinné oznamovanie bezpečnostných informácií a informácií o používaní spotrebiteľom, keďže v dôsledku toho etikety obsahujú neúmerne množstvo informácií, pričom ich text je nejasný a duplicitný. Hodnotením sa ďalej dospelo k záveru, že používanie inovatívnych digitálnych nástrojov na oznamovanie takýchto informácií v súčasnosti nie je optimálne.

Kontrolou vhodnosti najvýznamnejších právnych predpisov o chemikáliách (okrem REACH) sa poukázalo na zložitosť regulačného rámca EÚ pre chemikálie. Táto zložitosť sa pripísala vloženým súvislostiam medzi rôznymi právnymi predpismi, ktoré sa uplatňujú na tie isté výrobky. V súlade so zisteniami hodnotenia týkajúceho sa detergentov sa kontrolou vhodnosti týkajúcou sa chemikálií takisto dospelo k záveru, že informovanie spotrebiteľov o nebezpečnosti a bezpečnosti možno zjednodušiť a že používanie inovatívnych digitálnych nástrojov na oznamovanie takýchto informácií v súčasnosti nie je také dobré, ako by mohlo byť.

Cieľom tohto návrhu je riešiť zistenia hodnotenia detergentov a kontroly vhodnosti týkajúcej sa chemikálií.

• Konzultácie so zainteresovanými stranami

Na účely prípravy tohto návrhu Komisia uskutočnila viacero konzultačných činností s cieľom zhromaždiť dôkazy a stanoviská širokého radu zainteresovaných strán, pokiaľ ide o identifikované problémy týkajúce sa súčasných právnych predpisov a možné riešenia. Súčasťou týchto činností bola 12-týždňová špecializovaná verejná konzultácia, ktorá sa skončila 25. mája 2022, seminár pre zainteresované strany, ktorý sa konal 12. mája 2022, diskusie s členskými štátmi v rámci pracovnej skupiny pre detergenty, (orientačné a ciele) rozhovory so zainteresovanými stranami a získanie spätnej väzby v reakcii na úvodné posúdenie vplyvu zo strany Komisie. Medzi zainteresované strany, s ktorými sa uskutočnili konzultácie, patrili vnútroštátne orgány, priemyselné združenia, spoločnosti, spotrebiteľské organizácie, občianska spoločnosť a akademická obec.

Konzultačnými činnosťami sa potvrdila široká podpora zainteresovaných strán (vrátane hospodárskeho sektora, orgánov verejnej správy a zástupcov občianskej spoločnosti) pre digitalizáciu niektorých označovaných informácií a zachovanie zoznamu zložiek pre detergenty, ktoré nie sú nebezpečné. Spomedzi čiastkových možností na zefektívnenie požiadaviek

na označovanie hospodársky sektor mierne uprednostnil odstránenie duplicitných požiadaviek na základe nariadenia o detergentoch (čiastková možnosť 2). Táto skupina však takisto vyjadrila širokú podporu pre prvú čiastkovú možnosť, ktorú uprednostňovali aj ďalšie typy zainteresovaných strán, najmä orgány verejnej správy a zástupcovia občianskej spoločnosti.

Zainteresované strany takisto v širokej miere podporili uľahčenie a digitalizovanie predaja detergentov formou plnenia do náhradných náplní. Je však potrebné poznamenať, že obchodné organizácie a väčšie spoločnosti vyjadrili v porovnaní s inými zainteresovanými stranami, ako sú malé a stredné podniky, mimovládne organizácie a environmentálne a spotrebiteľské organizácie, menšiu podporu doplneniu požiadaviek na predaj formou plnenia do náhradných náplní do nariadenia o detergentoch. Zavedenie všeobecných kritérií riadenia rizika mikrobiálnych čistiacich prostriedkov nezískalo medzi navrhovanými opatreniami na riadenie rizika širokú podporu²². Zainteresované strany z hospodárskeho sektora však uviedli, že zavedením pravidiel pre mikrobiálne čistiace prostriedky vo všeobecnosti na základe nariadenia o detergentoch by vzniklo zbytočné regulačné zaťaženie²³.

• **Posúdenie vplyvu**

Komisia vykonala posúdenie vplyvu revízie nariadenia o detergentoch. Výbor pre kontrolu regulácie vydal 16. septembra 2022 k návrhu posúdenia vplyvu kladné stanovisko. Stanovisko výboru, ako aj záverečné posúdenie vplyvu a jeho zhrnutie, sa uverejňujú spolu s týmto návrhom.

Okrem základného scenára, keď sa neprijme žiadne opatrenie, sa v tomto posúdení vplyvu identifikujú dve možnosti (1a a 1b) na riešenie problému 1 (že sa nezohľadňuje nový vývoj na trhu) a dve možnosti (2a a 2b) na riešenie problému 2 (nedostatok účinných požiadaviek na informácie).

Možnosťou politiky 1a by sa zaistilo, aby spotrebiteľia dostávali potrebné informácie pri nákupe detergentov v náhradnej náplni a aby sa pre výrobcov detergentov stanovili rovnaké pravidlá. Mikrobiálne čistiace prostriedky by začali patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o detergentoch a uložili by sa minimálne požiadavky na informácie (označovanie), aby koncoví používatelia mohli byť informovaní o prítomnosti mikróbov vo výrobku, prostredníctvom ktorých sa dosahuje čistiaca funkcia.

Možnosť politiky 1b vychádza z možnosti 1a v súvislosti s predajom formou plnenia do náhradných náplní tým, že sa v nej navyše navrhuje zavedenie digitálneho označovania pre detergenty v náhradnej náplni. S cieľom ďalej uľahčiť tento udržateľný postup a využiť jeho plný potenciál sa všetky označované informácie požadované na základe nariadenia o detergentoch, okrem návodu na dávkovanie, môžu uvádzať na digitálnej etikete. Pokiaľ ide o mikrobiálne čistiace prostriedky, v možnosti 1b sa navrhuje zavedenie požiadaviek na riadenie rizika pre tieto výrobky. Patria medzi ne všeobecné kritériá na používanie mikróbov v detergentoch, požiadavky na označovanie, určité obmedzenia používania mikróbov a doložka o preskúmaní.

Na základe **možnosti politiky 2a** by sa zrušil zoznam zložiek, a to pre nebezpečné detergenty aj pre detergenty, ktoré nie sú nebezpečné. V tejto možnosti sa navrhuje aj zefektívnenie požiadaviek na označovanie a zavedenie možnosti digitálneho označovania. Zefektívnenie by sa mohlo dosiahnuť buď tým, že by sa označovalo len raz v súlade s prísnejšími pravidlami (čiastková možnosť 1), alebo tým, že by sa odstránili duplicitné ustanovenia z nariadenia o detergentoch (čiastková možnosť 2). V prípade, že by sa výrobcovia rozhodnú pre digitálne označovanie, mohli by využiť aj možnosť poskytovať určité informácie len prostredníctvom

²² Zavedenie požiadaviek na označovanie na základe možnosti 1a bolo najviac uprednostňovanou možnosťou.

²³ Týka sa to zavedenia požiadaviek vo všeobecnosti, t. j. na základe možnosti 1a aj možnosti 1b.

digitálnej etikety. Výrobcovia by mohli na svoje výrobky umiestniť digitálne etikety len v prípade uplatnenia povinných zásad pre digitálne označovanie.

V možnosti politiky 2b sa navrhuje len zrušenie duplicitnej požiadavky na poskytovanie zoznamu zložiek pre nebezpečné detergenty a jej zachovanie pre detergenty, ktoré nie sú nebezpečné, na základe nariadenia o detergentoch. Pokiaľ ide o označovanie, možnosť 2b je rovnaká ako uvedená možnosť 2a.

Uprednostňovanou kombináciou možností politiky je možnosť politiky 1b (PO1b) a možnosť politiky 2b (PO2b). Tieto možnosti celkovo získali lepšie hodnotenie v porovnaní s ich alternatívami z hľadiska celého radu kritérií (pozitívne hospodárske, sociálne, environmentálne a zdravotné vplyvy, účinnosť, efektívnosť a súdržnosť). Najmä sa očakáva, že možnosti 1b a 2b prinesú prínosy z hľadiska zníženia zaťaženia a úspor nákladov pre hospodársky sektor, ako aj lepšej čitateľnosti etikiet na detergentoch. Takisto sa od nich očakáva zníženie zaťaženia podnikov riešením rozsiahlych a prekrývajúcich sa požiadaviek na označovanie na základe širšieho regulačného rámca EÚ, ktorý sa uplatňuje na detergenty. Dosiahne sa to najmä odstránením všetkých duplicit v požiadavkách na informácie a ponúknutím flexibility pri poskytovaní niektorých informácií prostredníctvom digitálnej etikety. Dosiahli by sa aj úspory z rozsahu, keďže priestor na fyzickej etikete by umožnil začleniť viac jazykov, čo by znamenalo úspory nákladov z hľadiska distribúcie predaja, a dosiahol by sa plný potenciál jednotného trhu s detergentmi.

Stanovením harmonizovaných kritérií a objasnením požiadaviek na udržateľnejšie výrobky (mikrobiálne čistiace prostriedky) a nové postupy (predaj formou plnenia do náhradných náplní) sa uľahčí zelená transformácia a zároveň sa zaistí, aby sa nebránilo inováciám. Vzhľadom na to, že v týchto trhových segmentoch v súčasnosti dominujú malé a stredné podniky, zvýši sa tým prístup malých a stredných podnikov k hodnotovým reťazcom a na trh a ich celková integrácia, čím sa prispeje k dosiahnutiu cieľa udržateľného rozvoja²⁴ Organizácie Spojených národov č. 9 „Priemysel, inovácie a infraštruktúra“.

Kombináciou možností politiky 1b a 2b sa zaistí vyššia úroveň ochrany zdravia ľudí, bezpečnosti a životného prostredia a prispieva sa k dosiahnutiu cieľa udržateľného rozvoja č. 3 „Kvalita zdravia a života“ a cieľa udržateľného rozvoja č. 12 „Zabezpečiť udržateľné modely spotreby a výroby“. Zavedením opatrení na riadenie rizika pre mikrobiálne čistiace prostriedky sa najmä zaistí, aby mikroby použité v detergentoch boli bezpečné z hľadiska zdravia ľudí a životného prostredia, a koncovým používateľom sa umožní prijímať informované rozhodnutia a lepšie sa chrániť v prípade predchádzajúcej senzibilizácie alebo zraniteľnosti. Cieleny a zjednodušený návod na použitie na etikete pomôže používateľom výrobkov tieto výrobky správne používať, čím sa zabezpečí optimalizovaná ochrana životného prostredia. Navyše sa zavedením osobitných požiadaviek na predaj formou plnenia do náhradných náplní zaistí, aby spotrebitelia dostali pri kúpe detergentov v náhradnej náplni všetky bezpečnostné informácie a informácie o používaní, a podporí sa udržateľný postup so značnými environmentálnymi prínosmi z hľadiska odpadu z obalov. Umožnením poskytovania niektorých označovaných informácií len digitálnou formou by sa znížilo množstvo odpadu vznikajúceho pri likvidácii nepoužitých etikiet.

Zefektívnenie a zjednodušenie požiadaviek na označovanie povedie k lepšej čitateľnosti a zrozumiteľnosti etikiet na detergentoch. Pomôže to koncovým používateľom jednoduchšie a rýchlejšie nájsť relevantné informácie, čo je zásadné najmä v prípade nehody.

²⁴ <https://sdgs.un.org/goals>.

Uprednostňuje sa čiastková možnosť 1 možnosti politiky 2a, podľa ktorej sa zložky označujú len raz na základe prísnejších uplatniteľných pravidiel, keďže sa ňou ponúkne vyššia úroveň ochrany zdravia ľudí. Okrem toho sa zavedením voliteľného digitálneho označovania na jednej strane ďalej zjednoduší používanie a zaistí dodatočná informovanosť, keďže nevyhnutné informácie, ktoré zostanú na fyzickej etikete, budú prehľadnejšie, a na druhej strane sa tým dosiahnu dodatočné prínosy pre zraniteľných a zrakovo postihnutých používateľov. Digitálnymi zásadami, ktoré sa budú uplatňovať v prípade, že sa hospodárske subjekty rozhodnú používať digitálne označovanie, sa ďalej zabezpečí vysoká úroveň ochrany zdravia ľudí. A napokon, zachovaním zoznamu zložiek pre detergenty, ktoré nie sú nebezpečné, na základe nariadenia sa zaistí, aby úroveň ochrany zostala aj naďalej veľmi vysoká.

Na základe uprednostňovanej možnosti je pre fungovanie jednotného trhu prínosom zavedenie harmonizovaných pravidiel pre mikrobiálne čistiace prostriedky a predaj formou plnenia do náhradných náplní, pričom sa tým zaistia rovnaké podmienky. Uprednostňovaná možnosť nebude pre spoločnosti znamenať žiadne alebo zanedbateľné náklady a prinesie veľkú úsporu nákladov. Najväčší vplyv – vo forme úspory nákladov – má zrušenie zoznamu zložiek pre nebezpečné detergenty, pričom sa odhaduje úspora 7 miliónov EUR ročne. Súčasný formát zoznamu zložiek sa zachová, aby sa predišlo zbytočným dodatočným nákladom a komplikovanosti pre hospodársky sektor, najmä pre malé a stredné podniky.

V prípade malých a stredných podnikov sa očakáva malé dodatočné ročné zaťaženie v dôsledku požiadaviek na riadenie rizika pre mikrobiálne čistiace prostriedky, a to v rozsahu približne 200 000 EUR na spoločnosť. Je však potrebné poznamenať, že to je horná hranica odhadu, pričom pri výpočte sa vychádzalo z priemerných nákladov na skúšanie a z najvyššieho počtu šarží uvádzaného výrobcami. Tento údaj sa takisto pravdepodobne bude líšiť v závislosti od viacerých faktorov (napríklad veľkosť spoločnosti alebo portfólia, súčasná úroveň súladu atď.), avšak v žiadnom prípade nebude mať negatívny vplyv na výrobcov (najmä malé a stredné podniky), ktorí počas rozhovorov uviedli, že uvedené náklady sú v prijateľnom rozsahu. V prípade spoločností, ktoré v súčasnosti pracujú na „známych mikróboch“, sa očakáva, že náklady v súvislosti s novými požiadavkami budú zanedbateľné, keďže mnohé z navrhovaných požiadaviek už spĺňajú alebo ich môžu splniť pri zanedbateľných nákladoch. Tieto spoločnosti preto budú môcť pracovať a rozširovať svoju výrobu bez toho, aby znášali dodatočné náklady.

Uprednostňovaná možnosť je v súlade so zásadou proporcionality. Neprekračuje rámec toho, čo je potrebné na dosiahnutie sledovaných cieľov. Odstránením prekrývania právnych predpisov sa zaistí väčší súlad so širším regulačným rámcom EÚ, ktorý sa uplatňuje na detergenty. Uľahčenie predaja formou plnenia do náhradných náplní je v súlade so zastrešujúcimi iniciatívami EÚ, ktoré sa zameriavajú na znižovanie vplyvu na životné prostredie, a s cieľom udržateľného rozvoja č. 12 „Zabezpečiť udržateľné modely spotreby a výroby“. Zavedenie (voliteľného) digitálneho označovania pre detergenty v náhradnej náplni aj všeobecne je v súlade s prechodom do digitálneho veku a so súbežnými iniciatívami týkajúcimi sa digitalizácie v oblasti chemikálií, ako je napríklad nariadenie CLP a nariadenie o produktoch na hnojenie. Postupným nadobúdaním skúseností a dôvery v súvislosti s digitálnym označovaním by sa mohlo v budúcnosti zvýšiť množstvo informácií dostupných digitálne, čo môže ďalej zvýšiť potenciál zjednodušenia pre hospodársky sektor.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Jedným z hlavných cieľov tejto iniciatívy je zjednodušiť pravidlá uplatňované na detergenty a znížiť regulačné zaťaženie pre výrobcov detergentov.

- **Zjednodušením a zefektívnením požiadaviek na označovanie** sa zníži regulačné zaťaženie hospodárskych subjektov, keďže pre ne bude jednoduchšie dodržiavať pravidlá.
- **Zrušením zoznamu zložiek pre nebezpečné detergenty** sa dosiahne úspora nákladov vo výške 7 miliónov EUR ročne.
- Návrhom sa takisto **ruší povinné zapojenie schválených laboratórií**, ktoré museli vykonávať skúšky podľa nariadenia.
- Návrhom sa odstraňuje povinnosť, aby boli výrobcovia detergentov a povrchovo aktívnych látok usadení v EÚ. Zavedením pasu výrobu a nových ustanovení o dohľade nad trhom s detergentmi sa však zaistí, aby všetky detergenty a povrchovo aktívne látky uvádzané na trh EÚ boli v súlade s požiadavkami bez ohľadu na miesto usadenia výrobcu.
- Odhaduje sa, že **uľahčením predaja formou plnenia do náhradných náplní** sa dosiahnu úspory nákladov pre hospodársky sektor detergentov vďaka menšiemu množstvu likvidovaného plastového odpadu. Hoci tieto úspory nebolo možné kvantifikovať, podľa základného scenára sa odhadujú na 3,3 milióna EUR. Celkovo sa odhaduje, že uprednostňovanou možnosťou sa v hospodárskom sektore detergentov dosiahne úspora nákladov vo výške viac ako 10 miliónov EUR ročne.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nebude mať vplyv na rozpočet EÚ.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Na posúdenie účinnosti bude Komisia monitorovať vykonávanie a uplatňovanie týchto nových ustanovení a súlad s nimi. Nariadenie stanovuje pravidelné hodnotenie a preskúmanie zo strany Komisie a predloženie súvisiacej verejnej správy Európskemu parlamentu a Rade.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Kapitola I – Všeobecné ustanovenia

Navrhované nariadenie sa vzťahuje na detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré sa uvádzajú na trh buď samostatne, alebo ako súčasť detergentov. Okrem toho sa navrhovaným nariadením aj naďalej stanovujú prísne požiadavky na biodegradovateľnosť povrchovo aktívnych látok. V porovnaní s nariadením (ES) č. 648/2004 sa však zaviedla možnosť rozšíriť v budúcnosti rozsah pôsobnosti, aby sa nariadenie vzťahovalo aj na biodegradovateľnosť látok a zmesí v detergentoch. Rozšírený rozsah pôsobnosti sa vzťahuje aj na digitalizáciu etikiet detergentov a na bezpečnosť mikroorganizmov v detergentoch.

V návrhu sa zachováva vymedzenie viacerých existujúcich pojmov, zavádza sa ním však aj nové vymedzenie pojmu detergent. Toto vymedzenie pojmu do veľkej miery vychádza z vymedzenia uvedeného v nariadení (ES) č. 648/2004, na jednej strane sa však spresnilo a na druhej strane sa aktualizovalo, aby zahŕňalo aj nové výrobky, do ktorých sú mikroorganizmy zámerné pridávané.

V návrhu sa používa aj všeobecné vymedzenie pojmov z rozhodnutia 768/2008/ES²⁵ a uvádza sa v ňom dodatočné vymedzenie pojmov v súvislosti s pasom výrobku, a to v súlade s vymedzením pojmov stanovených v návrhu o európskych udržateľných výrobkoch. Vymedzenie pojmu plnenie do náhradných náplní je zosúladené s vymedzením pojmu, ktoré sa používa v návrhu o obaloch a odpade z obalov.

Kapitola II – Požiadavky na výrobky

Rovnako ako v prípade nariadenia (ES) č. 648/2004 musia povrchovo aktívne látky spĺňať kritériá úplnej biodegradovateľnosti, aby sa mohli uvádzať na trh, a to buď samostatne, alebo ako súčasť detergentov. Týmto návrhom sa prvýkrát zavádzajú bezpečnostné požiadavky, ktoré musia spĺňať mikroorganizmy v detergentoch.

Zachovávajú sa obmedzenia obsahu fosfátov a iných zlúčenín fosforu v spotrebiteľských pracích detergentoch a v spotrebiteľských detergentoch pre automatické umývačky riadu.

Kapitola III – Povinnosti hospodárskych subjektov

Návrhom sa zefektívňujú povinnosti výrobcov, dovozcov a distribútorov vo vzťahu k povinnostiam stanoveným v rozhodnutí č. 768/2008/ES. Objasňujú sa tým príslušné povinnosti, ktoré sú úmerné povinnostiam hospodárskych subjektov. Namiesto vydania vyhlásenia o zhode, ako sa stanovuje v rozhodnutí 768/2008/ES, výrobca zhotoví pre detergent alebo povrchovo aktívnu látku pas výrobku, ktorý bude obsahovať príslušné informácie o dodržiavaní predpisov. Od výrobcov detergentov a povrchovo aktívnych látok sa už viac nevyžaduje, aby boli usadení v EÚ. Avšak v prípade, že výrobcovia nie sú usadení v EÚ, mali by určiť splnomocneného zástupcu, aby v ich mene vykonával osobitné úlohy.

Výrobcovia budú musieť posúdiť zhodu detergentov a povrchovo aktívnych látok s cieľom zaistiť, aby spĺňali požiadavky stanovené v nariadení. V návrhu sa stanovuje len posúdenie zhody prvou stranou (vlastné vyhlásenie) a vychádza sa z príslušného modulu A rozhodnutia 768/2008/ES.

Zoznam zložiek sa v súčasnosti vyžaduje len pre detergenty, ktoré nie sú nebezpečné. Tento zoznam zložiek sa bude musieť na požiadanie priamo poskytnúť aj ustanoveným orgánom členských štátov, ktoré sú zodpovedné za prijímanie informácií súvisiacich s reakciou na ohrozenie zdravia (toxikologické informačné centrá). Odteraz bude zoznam zložiek súčasťou technickej dokumentácie, ktorú budú musieť výrobcovia vypracovať.

Kapitola IV – označenie CE a označovanie

Po dokončení posúdenia zhody musia výrobcovia umiestniť označenie CE na detergenty a povrchovo aktívne látky v súlade so všeobecnými zásadami a pravidlami, ktoré sa uplatňujú na označenie CE.

V návrhu sa zachováva väčšina existujúcich pravidiel týkajúcich sa označovania, ktoré sú stanovené v nariadení (ES) č. 648/2004, a zároveň sa ním zavádza možnosť digitálnej etikety opísaná v predchádzajúcom texte.

Kapitola V – Pas výrobku

Z hľadiska rovnakých podmienok na jednotnom trhu je dôležité na jednej strane zaistiť väčšiu transparentnosť v hodnotovom reťazci, pokiaľ ide o hlavné charakteristiky detergentov a povrchovo aktívnych látok, a na druhej strane posilniť presadzovanie pravidiel v záujme

²⁵ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 768/2008/ES z 9. júla 2008 o spoločnom rámci na uvádzanie výrobkov na trh a o zrušení rozhodnutia 93/465/EHS; ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2008/768\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2008/768(1)/oj).

zniženia nesúladu. Namiesto využívania EÚ vyhlásenia o zhode, ako sa stanovuje v rozhodnutí 768/2008/ES, sa v tomto návrhu uplatňuje inovatívny spôsob na dosiahnutie uvedeného dvojitého cieľa. V hodnotení nového legislatívneho rámca²⁶ sa uvádzalo, že v rámci novej budúcej revízie rámca môže byť potrebné zväziť zavedenie možnosti pasu výrobku. Podľa hodnotenia by pas výrobku mohol zahŕňať elektronické vyhlásenie o zhode a opis postupu posudzovania zhody. V hodnotení sa poukazuje na to, že digitalizáciou informácií o výrobku by sa mohli zefektívniť práce orgánov dohľadu nad trhom a colných orgánov.

Na zaistenie nadčasového charakteru tohto nariadenia sa v tomto návrhu EÚ vyhlásenie o zhode stanovené v rozhodnutí 768/2008/ES nahrádza povinnosťou, aby detergenty a povrchovo aktívne látky mali pas výrobku, ktorým sa preukazuje súlad s požiadavkami tohto nariadenia. Pas výrobku bude prostredníctvom nosiča údajov prepojený s jedinečným identifikátorom výrobku a bude spĺňať rovnaké technické požiadavky ako pas výrobku na základe nariadenia o ekodizajne udržateľných výrobkov²⁷. Odkaz na pas výrobku sa musí uložiť do centrálného registra Komisie, ktorý sa zriadi na základe nariadenia o ekodizajne udržateľných výrobkov, a tieto informácie sa musia predložiť colnému úradu.

Kapitola VI – Dohľad nad trhom

Okrem pasu výrobku sa týmto návrhom vytvára jasnejší rámec pre lepšie presadzovanie pravidiel. Potvrďuje sa ním, že nariadenie (EÚ) 2019/1020 sa bude aj naďalej uplatňovať na detergenty a povrchovo aktívne látky. Návrhom sa navyše stanovujú podrobnejšie ustanovenia o dohľade nad trhom na základe rozhodnutia 768/2008/ES. Osobitným ustanovením na základe rozhodnutia 768/2008/ES sa ďalej uvádzajú osobitné dôvody na konanie v prípade detergentov a povrchovo aktívnych látok, ktoré vyhovujú požiadavkám, ale predstavujú riziko pre zdravie alebo životné prostredie. Týmto ustanovením sa Komisii v konečnom dôsledku udeľuje právomoc prijímať za určitých okolností opatrenia proti konkrétnym detergentom alebo povrchovo aktívnym látkam.

Kapitola VII – Delegované právomoci a postup výboru

Návrhom sa Komisia oprávňuje prijímať delegované akty s cieľom zohľadniť technický a vedecký pokrok, nové vedecké dôkazy a úroveň digitálnej pripravenosti/gramotnosti. Táto právomoc by sa mala na Komisiu delegovať najmä s cieľom i) doplniť všeobecné požiadavky týkajúce sa digitálneho označovania; ii) zmeniť zoznam označovaných informácií, ktoré sa môžu poskytovať len v digitálnom formáte; iii) upraviť limit alergénnych vonných látok, keď sú v nariadení (ES) č. 1223/2009 stanovené individuálne koncentračné limity pre vonné alergény založené na riziku; iv) stanoviť požiadavky na biodegradovateľnosť látok a zmesí iných ako povrchovo aktívne látky v detergentoch (vrátane kapsúl s detergentom), keď sa to vyžaduje na základe nových vedeckých dôkazov; v) zmeniť konkrétne informácie, ktoré by mali byť zahrnuté do pasu, ako aj informácie, ktoré majú byť zahrnuté v registri Komisie; vi) určiť dodatočné informácie uchovávané v registri, ktoré majú kontrolovať colné orgány; vii) poskytnúť prílohu k tomuto nariadeniu obsahujúcu zoznam číselných znakov kombinovanej nomenklatúry, ako sa stanovuje v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, a opisy výrobkov detergentov a povrchovo aktívnych látok a aktualizovať takúto prílohu; a viii) zmeniť prílohy I až VII.

²⁶ SWD(2022) 364.

²⁷ Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje rámec na stanovenie požiadaviek na ekodizajn udržateľných výrobkov a zrušuje smernica 2009/125/ES, z 30. marca 2022 [COM(2022) 142 final].

V návrhu sa Komisia oprávňuje prijímať v prípade potreby vykonávacie akty na zabezpečenie jednotného uplatňovania tohto nariadenia. Komisii by sa predovšetkým mali udeliť vykonávacie právomoci v záujme určenia podrobných technických požiadaviek týkajúcich sa pasu výrobku pre detergenty a povrchovo aktívne látky. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie.

Komisii by sa takisto mali udeliť vykonávacie právomoci s cieľom určiť, či je vnútroštátne opatrenie v súvislosti s detergentom alebo povrchovo aktívnou látkou, ktorá predstavuje riziko pre zdravie alebo bezpečnosť osôb alebo pre životné prostredie, opodstatnené. Komisii by sa takisto mali udeliť vykonávacie právomoci s cieľom určiť, či je vnútroštátne opatrenie v súvislosti s detergentmi a povrchovo aktívnymi látkami, ktoré sú v súlade s príslušnými požiadavkami, o ktorých sa členský štát domnieva, že predstavujú riziko pre zdravie alebo bezpečnosť osôb alebo pre životné prostredie, opodstatnené. Vzhľadom na svoj osobitný a technický charakter sa tieto vykonávacie akty nebudú prijímať v súlade s ustanoveniami o vykonávacích aktoch stanovenými v nariadení (EÚ) č. 182/2011.

Kapitola VIII – Prechodné a záverečné ustanovenia

Na posúdenie účinnosti bude Komisia monitorovať vykonávanie a uplatňovanie týchto nových ustanovení, ako aj súlad s nimi. Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade správu s posúdením účinnosti nariadenia po piatich rokoch jeho uplatňovania. Návrhom sa stanovuje aj preskúmanie bezpečnostných požiadaviek týkajúcich sa mikroorganizmov v detergentoch a možnosť povoliť používanie viacerých kmeňov mikroorganizmov v detergentoch.

Navrhované nariadenie sa začne uplatňovať dva a pol roka po nadobudnutí účinnosti, aby sa na jednej strane umožnilo Komisii pripraviť vykonávanie technických požiadaviek na pas výrobku a na druhej strane aby sa výrobcom a členským štátom poskytol čas prispôbiť sa novým požiadavkám stanoveným v tomto nariadení. Predpokladajú sa prechodné ustanovenia pre detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré boli vyrobené v súlade s nariadením (ES) č. 648/2004, aby bol možné predať zásoby, ktoré sa v čase, keď sa toto nariadenie začne uplatňovať, nachádzajú buď v distribučnom reťazci, alebo v sklade výrobcov alebo dovozcov. Nariadenie (ES) č. 648/2004 sa zruší a nahradí navrhovaným nariadením.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**o detergentoch a povrchovo aktívnych látkach a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/1020
a zrušení nariadenia (ES) č. 648/2004**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,
so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114,
so zreteľom na návrh Európskej komisie,
po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,
so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru²⁸,
konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,
keďže:

- (1) Podmienky pre uvedenie detergentov a povrchovo aktívnych látok pre detergenty na trh a ich sprístupnenie na trhu sa harmonizovali prostredníctvom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004²⁹.
- (2) Hodnotením nariadenia (ES) č. 648/2004³⁰ zo strany Komisie sa dospelo k záveru, že celkovo sa uvedeným nariadením do veľkej miery dosiahli jeho ciele. Hodnotením sa však identifikovalo aj viacero slabých stránok a oblastí na ďalšie zlepšenie. V posledných rokoch sa zásadne zmenil regulačný rámec pre chemikálie, čo viedlo k nesúdržnosti a zdvojovaniu pravidiel uplatniteľných na detergenty a obzvlášť na požiadavky na informácie o nich. Je preto potrebné zaistiť konzistentnosť a odstrániť duplicitné požiadavky na informácie.
- (3) Nastal nový vývoj na trhu, najmä vývoj detergentov obsahujúcich mikroorganizmy a predaj detergentov formou plnenia do náhradných náplní, na ktorý sa úplne alebo čiastočne nevzťahuje nariadenie (ES) č. 648/2004. Na druhej strane digitalizácia ponúka príležitosti na zjednodušenie, zníženie zaťaženia, jednoduchšie používanie a zrozumiteľnosť bezpečnostných informácií a informácií o používaní, ktoré v súčasnosti chýbajú. Preto je potrebné zohľadniť novovzniknuté výrobky a postupy a zintenzívniť úsilie v oblasti digitalizácie v súlade so všeobecnými cieľmi Únie z hľadiska udržateľnosti, zelenej a digitálnej transformácie.

²⁸ Ú. v. EÚ C, , s. .

²⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004 o detergentoch (Ú. v. EÚ L 104, 8.4.2004, s. 1).

³⁰ Hodnotenie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 z 31. marca 2004 o detergentoch [SWD(2019) 298].

- (4) Kontrola vhodnosti najvýznamnejších právnych predpisov o chemikáliách³¹ [okrem nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1907/2006³²] poukázala na zložitost' regulačného rámca Únie pre chemikálie a pripisuje ju veľkému počtu jednotlivých právnych predpisov pre konkrétne výrobky a sektory, medzi ktorými existujú vzájomné prepojenia. Poukázala aj na existujúci priestor na zjednodušenie, pokiaľ ide o oznamovanie informácií používateľom výrobkov na etiketách s neúmerným množstvom informácií, a zistila, že v súčasnosti sa nevyužívajú inovatívne nástroje na oznamovanie informácií o výrobkoch. Je preto potrebné zjednodušiť súčasné pravidlá, aby sa znížilo zaťaženie hospodárskych subjektov, zlepšilo sa porozumenie spotrebiteľov a uľahčil sa dohľad nad trhom. Nariadenie (ES) č. 648/2004 by sa preto malo nahradiť.
- (5) V rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 768/2008/ES³³ sa stanovujú spoločné zásady a referenčné ustanovenia, ktoré sa majú uplatňovať v sektorových právnych predpisoch, aby sa zabezpečil jednotný základ pre revíziu daných právnych predpisov. Nový právny rámec pre detergenty a povrchovo aktívne látky by sa mal čo najviac zosúladiť s týmito spoločnými zásadami a referenčnými ustanoveniami.
- (6) V záujme zaistenia právnej istoty a rovnakých podmienok pre hospodárske subjekty by vymedzenie pojmu detergent malo zahŕňať všetky výrobky, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti harmonizácie, vrátane novovyvinutých detergentov obsahujúcich zámerne pridané mikroorganizmy. Toto vymedzenie pojmu by malo zahŕňať aj výrobky na čistenie povrchu ovocia a zeleniny.
- (7) Keďže sa povrchovo aktívne látky predávajú predovšetkým v rámci transakcií medzi podnikmi na účely ich použitia pri výrobe detergentov, nie je potrebné, aby sa na ne vzťahovali rovnaké požiadavky ako na detergenty. Mali by sa preto stanoviť minimálne pravidlá pre povrchovo aktívne látky, konkrétne pravidlá týkajúce sa úplnej biodegradovateľnosti, minimálneho súboru označovaných informácií a povinnosti hospodárskych subjektov vypracovať technickú dokumentáciu a zhotoviť pas výrobku.
- (8) Toto nariadenie by malo dopĺňať existujúce pravidlá stanovené v iných legislatívnych nástrojoch a nemalo by mať vplyv na uplatňovanie existujúcich právnych predpisov Únie týkajúcich sa aspektov ochrany zdravia, bezpečnosti a životného prostredia, na ktoré sa toto nariadenie nevzťahuje. Toto nariadenie by malo najmä uplatňovať bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie (ES) č. 1907/2006, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 528/2012³⁴ a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 1272/2008³⁵.

³¹ *Fitness Check of the most relevant chemicals legislation (excluding REACH)* [Kontrola vhodnosti najvýznamnejších právnych predpisov o chemikáliách (okrem nariadenia REACH)], [SWD(2019) 199].

³² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

³³ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 768/2008/ES z 9. júla 2008 o spoločnom rámci na uvádzanie výrobkov na trh a o zrušení rozhodnutia 93/465/EHS (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 82).

³⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1).

³⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

- (9) Povrchovo aktívne látky sú surfaktanty, ktoré pomáhajú narušiť rozhranie medzi vodou a olejmi alebo nečistotou. Sú jednou z hlavných zložiek používaných v detergentoch. Povrchovo aktívne látky by však mohli predstavovať riziko pre životné prostredie, keďže sa vypúšťajú do kanalizačných systémov alebo priamo do povrchových vôd. S cieľom predísť všetkým nepriaznivým účinkom, ktoré by povrchovo aktívne látky mohli mať na životné prostredie, je potrebné stanoviť požiadavky, ktorými sa zaistí, aby boli povrchovo aktívne látky úplne biodegradovateľné, keď sa uvádzajú na trh samostatne a sú určené na použitie v detergentoch alebo keď sú súčasťou detergentov.
- (10) Hlavnou zložkou používanou v detergentoch je fosfor. Fosfor a jeho zlúčeniny by však mohli spôsobiť poškodenie ekosystémov a vodného prostredia, pretože prispievajú k eutrofizácii. S cieľom zaistiť vysokú úroveň ochrany životného prostredia a znížiť príspevok detergentov k uvedenému javu je potrebné stanoviť harmonizované limity obsahu fosfátov a zlúčenín fosforu v spotrebiteľských pracích detergentoch a v spotrebiteľských detergentoch pre automatické umývačky riadu. Podobné obmedzenia sa nevyžadujú pre ďalšie druhy detergentov buď preto, že ich príspevok nie je významný, alebo preto, že v súčasnosti nie sú k dispozícii vhodné alternatívy.
- (11) V posledných rokoch boli vyvinuté nové čistiace výrobky, ktoré ako aktívne zložky obsahujú živé mikroorganizmy. Mikroorganizmy majú vlastnú biológiu a spôsob reakcie na životné prostredie. Vzhľadom na ich schopnosť rozmnožovať sa existuje jasný rozdiel medzi konvenčnými a mikrobiálnymi detergentmi. Inherentné nebezpečenstvá a vyplývajúce riziká nemajú preto nevyhnutne rovnaký charakter ako v prípade chemikálií, najmä v súvislosti so schopnosťou mikroorganizmov prežívať a množiť sa v rôznych prostrediach a vytvárať rad rôznych metabolitov a toxínov, ktoré môžu byť potenciálne významné z toxikologického hľadiska.
- (12) Vzhľadom na to, že mikroorganizmy nepodliehajú registrácii podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 ani podľa iných právnych predpisov Únie, v ktorých sa od výrobcov požaduje, aby preukázali bezpečnosť zamýšľaného použitia, mali by byť oprávnené na použitie v detergentoch len v rozsahu, v akom boli jasne identifikované a podložené údajmi preukazujúcimi, že ich použitie je bezpečné a mali by podliehať osobitným požiadavkám na ich bezpečnosť. Mali by sa preto učiť harmonizované pravidlá upravujúce bezpečnosť mikroorganizmov v detergentoch, ako aj príslušné skúšobné metódy, aby hospodárske subjekty mohli preukázať súlad s uvedenými pravidlami. Vyžadujú sa obmedzenia z hľadiska formátu, v akom sa detergenty obsahujúce mikroorganizmy uvádzajú na trh, ak sú v ich zložení obsiahnuté senzibilizujúce látky. V záujme zaistenia vysokej ochrany zdravia ľudí, a to aj v prípade senzibilizovaných osôb, by sa preto detergenty obsahujúce mikroorganizmy a uvádzané na trh vo formáte s rozprašovačom mali posúdiť, či sú bezpečné na používanie v tomto formáte.
- (13) V záujme zaistenia vysokej úrovne ochrany aspektov verejného záujmu a zaručenia spravodlivej hospodárskej súťaže na vnútornom trhu by hospodárske subjekty mali byť zodpovedné za súlad detergentov alebo povrchovo aktívnych látok s týmto nariadením, a to vo vzťahu k ich príslušným úlohám v dodávateľskom reťazci. Vždy, keď je to vhodné, by výrobcovia a dovozcovia mali vykonať skúšanie vzoriek detergentov a povrchovo aktívnych látok, ktoré sprístupnili na trhu, s cieľom chrániť zdravie a bezpečnosť spotrebiteľov a životné prostredie.
- (14) Všetky hospodárske subjekty, ktoré zasahujú do dodávateľského a distribučného reťazca, by mali prijať primerané opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby na trhu Únie sprístupňovali iba detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré sú v súlade s týmto

nariadením. Je potrebné stanoviť jasné a primerané rozdelenie povinností, ktoré zodpovedá úlohe každého hospodárskeho subjektu v rámci dodávateľského a distribučného reťazca.

- (15) Aby mohli hospodárske subjekty preukázať a príslušné orgány overiť, že detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré boli sprístupnené na trhu, spĺňajú požiadavky tohto nariadenia, je potrebné stanoviť postup posudzovania zhody. Rozhodnutím č. 768/2008/ES sa stanovujú moduly postupov posudzovania zhody, od najmenej prísneho až po ten najprísnejší, a to úmerne úrovni možného rizika a úrovni požadovanej bezpečnosti. S cieľom zabezpečiť súlad medzi jednotlivými sektormi a zabrániť variantom *ad hoc* sa v rozhodnutí č. 768/2008/ES určuje, že postupy posudzovania zhody by sa mali vyberať spomedzi uvedených modulov.
- (16) Výrobca, ktorý má podrobné znalosti procesu návrhu a výrobného procesu, má najlepšie predpoklady na zaistenie súladu detergentu alebo povrchovo aktívnej látky s požiadavkami tohto nariadenia. Výrobcovia by preto mali byť výlučne zodpovední za vykonanie postupu posudzovania zhody pre detergenty a povrchovo aktívne látky. Na posudzovanie zhody detergentov a povrchovo aktívnych látok by sa mal uplatňovať modul A. Výrobcovia by takisto mali zostaviť technickú dokumentáciu, ktorou sa preukazuje súlad detergentu alebo povrchovo aktívnej látky s príslušnými pravidlami a skúšobnými metódami.
- (17) S cieľom uľahčiť výrobcovi dodržiavanie povinností podľa tohto nariadenia by sa výrobcovi usadeným v Únii malo umožniť určiť splnomocneného zástupcu, aby v ich mene vykonával osobitné úlohy. V záujme zaistenia jasného a primeraného rozdelenia povinností medzi výrobcovi a splnomocneným zástupcom je navyše potrebné stanoviť zoznam úloh, ktorými by mali mať výrobcovia možnosť poveriť splnomocnených zástupcov. V záujme zaistenia vykonateľnosti a účinnosti požiadaviek v oblasti dohľadu nad trhom a toho, aby sa na trh Únie umiestňovali len detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré sú v súlade s príslušnými požiadavkami, by určenie splnomocneného zástupcu malo byť povinné, ak je výrobca usadený mimo Únie.
- (18) Na uľahčenie komunikácie medzi hospodárskymi subjektmi, orgánmi dohľadu nad trhom a spotrebiteľmi by mali hospodárske subjekty v rámci svojich kontaktných údajov uvádzať okrem poštovej adresy aj adresu svojho webového sídla.
- (19) S cieľom chrániť fungovanie vnútorného trhu a zaistiť splnenie cieľa poskytovania vysokej úrovne ochrany zdravia a životného prostredia je potrebné stanoviť, že v súlade s týmto nariadením musia byť aj detergenty a povrchovo aktívne látky z tretích krajín, ktoré vstupujú na trh Únie. Predovšetkým treba zabezpečiť, aby výrobcovia v súvislosti s týmito výrobkami vykonali náležité postupy posudzovania zhody. Takisto je potrebné stanoviť pravidlá pre dovozcov, aby sa zaistil súlad detergentov a povrchovo aktívnych látok, ktoré uvádzajú na trh, s uvedenými požiadavkami a aby dokumentácia vypracovaná výrobcami a podľa potreby označenie CE boli k dispozícii na účely kontroly zo strany príslušných vnútroštátnych orgánov. Takisto by sa malo zaviesť ustanovenie, v ktorom sa dovozcom ukladá povinnosť zabezpečiť, aby pre tieto výrobky bol k dispozícii pas výrobku.
- (20) Keďže dovozcovia zohrávajú kľúčovú úlohu pri zaisťovaní súladu dovážaných detergentov a povrchovo aktívnych látok na trhu Únie, mali by pri uvádzaní detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na trh na výrobku uvádzať svoje meno, registrovaný obchodný názov alebo registrovanú ochrannú známku, poštovú adresu a, ak sú k dispozícii, elektronické spôsoby komunikácie, prostredníctvom ktorých ich možno kontaktovať.

- (21) Keďže distribútor sprístupňuje detergent alebo povrchovo aktívnu látku na trhu po tom, ako ich sprístupnil výrobca alebo dovozca, mal by pristupovať k uplatniteľným požiadavkám s náležitou starostlivosťou. Distribútor by mal takisto zaistiť, aby jeho nakladanie s detergentom alebo povrchovo aktívnou látkou nemalo nepriaznivý vplyv na súlad detergentu alebo povrchovo aktívnej látky s požiadavkami tohto nariadenia.
- (22) Vzhľadom na to, že distribútori a dovozcovia sú blízko k trhu a zohrávajú dôležitú úlohu pri zabezpečovaní súladu výrobkov s predpismi, mali by byť zapojení do úloh dohľadu nad trhom, ktoré vykonávajú príslušné vnútroštátne orgány, a mali by byť pripravení aktívne sa zúčastňovať a uvedeným orgánom poskytovať všetky potrebné informácie týkajúce sa dotknutého detergentu alebo povrchovo aktívnej látky.
- (23) Hospodárske subjekty, ktoré buď uvádzajú detergent alebo povrchovo aktívnu látku na trh pod vlastným menom alebo ochrannou známkou, alebo ich upravujú takým spôsobom, že by to mohlo mať vplyv na súlad s týmto nariadením, by sa mali považovať za výrobcov a mali by prevziať povinnosti výrobcov. V iných prípadoch by hospodárske subjekty, ktoré detergent alebo povrchovo aktívnu látku už na trh uviedli iné hospodárske subjekty, len zabalia alebo prebalia, mali byť schopné preukázať, že súlad s požiadavkami tohto nariadenia nebol ovplyvnený, a to tak, že na obale uvedú svoju totožnosť a uchovávajú si kópiu pôvodných označovacích informácií.
- (24) Označenie CE, ktoré vyjadruje zhodu detergentu s týmto nariadením, je viditeľným výsledkom celého procesu zahŕňajúceho posudzovanie zhody v širšom zmysle. V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008³⁶ sa stanovujú všeobecné zásady označenia CE. Uvedené nariadenie by malo byť uplatniteľné na detergenty, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, a to s cieľom zabezpečiť, aby výrobky, na ktoré sa vzťahuje voľný pohyb tovaru v rámci Únie, spĺňali požiadavky na vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, ako je zdravie a životné prostredie. V súlade s nariadením (ES) č. 765/2008 by označenie CE malo byť jediným označením zhody vypovedajúcim o zhode detergentu s harmonizačnými právnymi predpismi Únie.
- (25) S cieľom zaistiť vysokú úroveň ochrany zdravia ľudí by sa malo od výrobcov vyžadovať, aby poskytli zoznam zložiek pre detergenty, ktoré nie sú nebezpečné. S cieľom optimalizovať účinnosť príslušných požiadaviek a vzhľadom na systém súvisiaci s reakciou na ohrozenie zdravia, už zavedený podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008, by mali výrobcovia tieto informácie na požiadanie sprístupniť toxikologickým informačným centrom.
- (26) Etikety sprostredkujú používateľom dôležité informácie o používaní a bezpečnostné informácie, ako je prítomnosť látok senzibilizujúcich pokožku alebo dýchacie cesty (napríklad alergénnych vonných látok, konzervačných látok alebo enzýmov) v detergentoch a povrchovo aktívnych látkach. Poskytovaním informácií o obsahu uvedených látok na etiketách detergentov a povrchovo aktívnych látok sa používateľom s alergiami alebo s predispozíciami na alergiu umožňuje prijímať informované rozhodnutia a znižujú sa možné reakcie súvisiace s použitím detergentov a povrchovo aktívnych látok. Preto je pre detergenty a povrchovo aktívne látky potrebné stanoviť požiadavky na označovanie.

³⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 30).

- (27) Keďže sa na označovanie detergentov a povrchovo aktívnych látok môžu vzťahovať viaceré právne predpisy Únie, informácie na etiketách detergentov a povrchovo aktívnych látok je potrebné zefektívniť tak, že keď sa na etiketách detergentov a povrchovo aktívnych látok vyžadujú podobné informácie na základe rôznych právnych predpisov Únie, tieto informácie sa poskytnú len raz v súlade s prísnejšími pravidlami. Na jednej strane sa tým pre koncových používateľov zlepší čitateľnosť a zrozumiteľnosť etikiet detergentov a povrchovo aktívnych látok a na druhej strane sa zníži regulačné zaťaženie pre výrobcov detergentov a povrchovo aktívnych látok.
- (28) Vonné látky sú organické zlúčeniny s charakteristickými, zvyčajne príjemnými vôňami, ktoré sa vo veľkej miere používajú v detergentoch, ale aj v mnohých ďalších výrobkoch, ako sú parfumy a iné parfumované kozmetické výrobky. Tieto látky by mohli pri kontakte, najmä u senzibilizovaných osôb, spôsobiť alergickú reakciu, a to aj pri nízkych koncentráciách. Je preto dôležité poskytovať informácie o prítomnosti jednotlivých alergénnych vonných látok v detergentoch, aby sa senzibilizované osoby mohli vyhnúť kontaktu s látkou, na ktorú sú alergické. Preto je potrebné stanoviť prísne požiadavky na označovanie alergénnych vonných látok. V prípade týchto látok by sa však mohla uplatňovať aj požiadavka na označovanie na základe nariadenia (ES) č. 1272/2008. Mali by sa preto stanoviť osobitné požiadavky na označovanie, ktoré by sa uplatňovali len v prípade nesplnenia prahových hodnôt pre označovanie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008. Nielenže sa tým predídne zbytočnému zaťaženiu hospodárskych subjektov, ale zaistí sa aj to, aby koncoví používatelia dostali jasne prezentované informácie, čím sa zabezpečí vysoká úroveň ochrany zdravia aj pre senzibilizované osoby.
- (29) Pre určité látky, ako sú konzervačné látky, sú potrebné dodatočné požiadavky na označovanie, aby sa zistila vysoká úroveň ochrany zdravia. Požiadavky na označovanie konzervačných látok by sa preto mali vzťahovať nielen na konzervačné látky, ktoré výrobca pridal do detergentu zámerné, ale aj na tie, ktoré pochádzajú zo zmesí zložiek detergentu a ktoré sa často označujú ako „prenesené konzervačné látky“.
- (30) Na etikete spotrebiteľských pracích detergentov a spotrebiteľských detergentov pre automatické umývačky riadu by sa mali uvádzať informácie o správnom množstve detergentu, ktoré potrebujú spotrebiteľia použiť na účely čistenia, konkrétne informácie o dávkovaní, a to s cieľom predísť potenciálnemu nadmernému používaniu detergentov, čím by sa znížilo celkové množstvo detergentov a povrchovo aktívnych látok, ktoré sa dostávajú do životného prostredia.
- (31) Digitálne označovanie by mohlo zlepšiť poskytovanie označovaných informácií, a to tak, že sa ním na jednej strane zabráni tomu, aby sa na fyzických etiketách uvádzalo neúmerne množstvo informácií, a na druhej strane sa používateľom umožní, aby pri čítaní textu využívali rôzne možnosti, ktoré sú dostupné len v digitálnych formátoch, napr. väčšie písmo, automatické vyhľadávanie, využitie reproduktorov či preklad do iných jazykov. Poskytovanie digitálnych etikiet by mohlo viesť aj k efektívnejšiemu riadeniu povinností týkajúcich sa označovania zo strany hospodárskych subjektov tým, že sa uľahčí aktualizácia označovaných informácií, znížia sa náklady na označovanie a umožní sa cielenejšie informovanie používateľov. Preto by sa malo hospodárskym subjektom umožniť poskytovať určité označované informácie len prostredníctvom digitálnej etikety v súlade s určitými podmienkami v záujme zaistenia vysokej úrovne ochrany používateľov detergentov.

- (32) Aby sa predišlo zbytočnému administratívne zaťaženiu hospodárskych subjektov a vzhľadom na to, že vo väčšine prípadov je digitálna etiketa len doplnkovou k fyzickej etikete, mali by mať hospodárske subjekty možnosť rozhodnúť sa, či budú používať digitálne etikety alebo poskytovať všetky informácie len na fyzickej etikete. O poskytovaní digitálnej etikety by mali rozhodovať výrobcovia a dovozcovia, ktorí zodpovedajú za poskytovanie presného súboru označovaných informácií.
- (33) Digitálne označovanie by takisto mohlo spôsobiť problémy zraniteľným skupinám obyvateľstva so žiadnymi alebo nedostatočnými digitálnymi zručnosťami a viesť k prehĺbeniu digitálnej priepasti. Z uvedeného dôvodu by konkrétne informácie, ktoré sa majú poskytovať len na digitálnej etikete, mali odzrkadľovať aktuálny stav digitalizácie spoločnosti a konkrétnu situáciu používateľov detergentov. Navyše by na fyzickej etikete mali zostať všetky označované informácie týkajúce sa ochrany zdravia a životného prostredia, ako aj minimálny návod na použitie detergentu, aby všetci koncoví používatelia mohli prijímať informované rozhodnutia pred kúpou detergentu a aby sa zaistilo bezpečné narábanie s ním.
- (34) Výnimka by sa však mala uplatniť v prípade detergentov, ktoré sa koncovým používateľom predávajú v náhradnej náplni. Na to, aby sa úplne využili nielen prínosy, ktoré ponúka digitalizácia, ale aj veľké environmentálne prínosy z hľadiska zníženia objemu obalov a súvisiaceho odpadu z obalov, ktoré ponúka postup predaja formou plnenia do náhradných náplní, by sa v prípade spotrebiteľských prací detergentov malo povoliť, aby sa všetky označované informácie poskytovali digitálne s výnimkou návodu na dávkovanie.
- (35) V záujme zaistenia rovnakých podmienok pre hospodárske subjekty, ktoré sprístupňujú detergenty na trhu, a v záujme ochrany koncových používateľov by sa mali stanoviť všeobecné požiadavky pre digitálne označovanie. Hospodárske subjekty by napríklad mali zaistiť voľný a jednoduchý prístup k digitálnym etiketám, ako aj oddelenie povinných označovaných informácií požadovaných na základe tohto nariadenia od ostatných informácií.
- (36) Vzhľadom na súčasný rozvoj digitálnych zručností by hospodárske subjekty mali poskytovať koncovým používateľom označované informácie aj alternatívnymi prostriedkami, keď títo používatelia nemajú možnosť prístupu k digitálnej etikete. Táto povinnosť by sa mala uložiť ako bezpečnostné opatrenie, aby sa znížili všetky potenciálne riziká v dôsledku nedostupnosti označovaných informácií, najmä pokiaľ ide o detergenty v náhradnej náplni, v prípade ktorých sa môžu všetky informácie poskytovať na digitálnej etikete.
- (37) Keďže detergenty majú rovnaké použitie a predstavujú rovnaké riziká bez ohľadu na formát, v akom sa sprístupňujú na trhu, hospodárske subjekty, ktoré sprístupňujú detergenty na trhu v náhradnej náplni, by mali zaistiť, aby tieto detergenty boli v súlade s rovnakými požiadavkami ako v prípade detergentov v spotrebiteľskom balení. Okrem toho by sa spotrebiteľom mali poskytnúť požadované označované informácie aj v prípade, že sa rozhodnú pre detergenty v náhradnej náplni. Na predaj detergentov formou plnenia do náhradných náplní by sa preto malo výslovne vzťahovať toto nariadenie, aby sa zaistila vysoká úroveň ochrany zdravia a životného prostredia a rovnaké podmienky pre hospodárske subjekty.
- (38) Zabezpečením výsledovateľnosti detergentu alebo povrchovo aktívnej látky v rámci celého dodávateľského reťazca sa prispieva k zjednodušeniu a zefektívneniu dohľadu nad trhom. Účinný systém výsledovateľnosti uľahčuje úlohu orgánov dohľadu nad

trhom zistiť hospodársky subjekt zodpovedný za sprístupnenie nevyhovujúcich detergentov alebo povrchovo aktívnych látok na trhu.

- (39) Výrobcovia by mali vytvoriť pas výrobku s cieľom poskytovať informácie o súlade detergentov a povrchovo aktívnych látok s týmto nariadením, ako aj so všetkými ďalšími právnymi predpismi, s ktorými musí byť detergent alebo povrchovo aktívna látka v súlade. S cieľom uľahčiť kontroly detergentov a povrchovo aktívnych látok a umožniť účastníkom dodávateľského reťazca a koncovým používateľom prístup k potrebným informáciám, ako sú zložky a návod na použitie, by sa informácie v pase výrobku mali poskytovať digitálne a priamo prístupným spôsobom prostredníctvom nosiča údajov, ktorý je umiestnený na etikete detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, na ich obale alebo v sprievodnej dokumentácii. Orgány dohľadu nad trhom, hospodárske subjekty a koncoví používatelia by preto mali prostredníctvom nosiča údajov získať okamžitý prístup k informáciám o dodržiavaní predpisov alebo ďalším informáciám o detergente alebo povrchovo aktívnej látke.
- (40) Aby sa predišlo duplicitě investícií do digitalizácie zo strany všetkých zúčastnených subjektov vrátane výrobcov, orgánov dohľadu nad trhom a colných orgánov, by pas výrobku zriadený na základe tohto nariadenia mal byť plne interoperabilný s pasom výrobku, ktorý sa vyžaduje na základe ďalších právnych predpisov Únie.
- (41) Najmä v návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../..., [ktorým sa zriaďuje rámec na stanovenie požiadaviek na ekodizajn udržateľných výrobkov a zrušuje smernica 2009/125/ES], sa takisto stanovujú požiadavky a technické špecifikácie, pokiaľ ide o digitálny pas výrobku, zriadenie centrálného registra Komisie, v ktorom sa budú uchovávať informácie z pasu výrobku, a prepojenie uvedeného registra s colnými informačnými systémami. V uvedenom nariadení by sa mohli do jeho rozsahu pôsobnosti v strednodobom horizonte zahrnúť detergenty alebo povrchovo aktívne látky, čím by sa vyžadovalo, aby pre ne bol k dispozícii digitálny pas výrobku.
- (42) Pas výrobku pre detergenty a povrchovo aktívne látky zhotovený podľa tohto nariadenia by preto mal byť v súlade s rovnakými požiadavkami a technickými prvkami, aké sú stanovené v nariadení (EÚ) .../... o požiadavkách na ekodizajn udržateľných výrobkov, vrátane jeho technických, sémantických a organizačných aspektov komunikácie medzi koncovými bodmi a prenosu údajov.
- (43) Keď sa v ďalších právnych predpisoch Únie, ktoré sa uplatňujú na detergenty a povrchovo aktívne látky, vyžaduje pas výrobku, pre detergenty a povrchovo aktívne látky by mal byť k dispozícii jediný pas výrobku, ktorý obsahuje informácie vyžadované na základe tohto nariadenia a iných právnych predpisov Únie.
- (44) Je rozhodujúce, aby bolo výrobcom aj používateľom jasné, že zhotovením pasu výrobku pre detergent alebo povrchovo aktívnu látku a prípadným pripojením označenia CE výrobca vyhlasuje, že detergent alebo povrchovo aktívna látka je v súlade so všetkými uplatniteľnými požiadavkami a že za to nesie plnú zodpovednosť.
- (45) Keď sa určité informácie poskytujú len digitálne, je potrebné objasniť, že sa tieto informácie musia poskytnúť osobitne a musia byť zreteľne odlišené od ostatných informácií, pričom sa však poskytujú prostredníctvom jediného nosiča údajov. Uľahčí sa tým práca orgánov dohľadu nad trhom, poskytne sa však aj jasnosť koncovým používateľom, pokiaľ ide o rôzne informácie, ktoré sú im k dispozícii v digitálnom formáte.

- (46) Kapitola VII nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020³⁷, ktorým sa stanovujú pravidlá kontroly výrobkov, ktoré vstupujú na trh Únie, sa uplatňuje na detergenty a povrchovo aktívne látky. Orgány zodpovedné za uvedené kontroly, ktorými sú takmer vo všetkých členských štátoch colné orgány, majú vykonávať kontroly na základe analýzy rizík, ako sa uvádza v článkoch 46 a 47 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013³⁸, v jeho vykonávacích právnych predpisoch a príslušných usmerneniach. Týmto nariadením by sa preto nemala žiadnym spôsobom meniť kapitola VII nariadenia (EÚ) 2019/1020 a spôsob, akým sú orgány zodpovedné za kontroly výrobkov vstupujúcich na trh Únie organizované a ako vykonávajú svoje činnosti.
- (47) Okrem rámca kontrol stanoveného v kapitole VII nariadenia (EÚ) 2019/1020 by mali colné orgány mať možnosť automaticky overiť, že v prípade dovážaných detergentov a povrchovo aktívnych látok, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, existuje pas výrobku, a to s cieľom posilniť kontroly na vonkajších hraniciach Únie a predchádzať vstupu detergentov a povrchovo aktívnych látok, ktoré nie sú v súlade s príslušnými požiadavkami, na trh Únie.
- (48) Keď sa detergenty a povrchovo aktívne látky pochádzajúce z tretích krajín predložia na prepustenie do voľného obehu, colné orgány by mali zaistiť, aby hospodársky subjekt sprístupnil colným orgánom odkaz na pas výrobku a aby tento odkaz zodpovedal jedinečnému identifikátoru výrobku, ktorý je uložený v registri pasov výrobkov zriadenom Komisiou podľa [článku 12 nariadenia (EÚ) .../... o ekodizajne udržateľných výrobkov]. Prepojením medzi uvedeným registrom a informačným systémom pre colníctvo, ako sa stanovuje v [článku 13 nariadenia (EÚ) .../... o ekodizajne udržateľných výrobkov], by sa malo umožniť automatické overenie pasu výrobku predloženého colným orgánom v prípade uvedeného detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, aby sa zaistilo, že sa do voľného obehu prepustia len detergenty a povrchovo aktívne látky s platným odkazom na jedinečný identifikátor výrobku, ako je uvedený v registri.
- (49) V prípade, že sú v registri pasov výrobkov zriadenom Komisiou podľa [článku 12 nariadenia (EÚ) .../... o ekodizajne udržateľných výrobkov] uložené ďalšie informácie okrem jedinečného identifikátora výrobku a jedinečného identifikátora subjektu, Komisia by mala mať možnosť stanoviť v delegovanom akte, že colné orgány môžu overovať súlad medzi týmito dodatočnými informáciami a informáciami, ktoré colným orgánom sprístupnil hospodársky subjekt, s cieľom zlepšiť súlad detergentov a povrchovo aktívnych látok, ktoré boli umiestnené do colného režimu „prepustenie do voľného obehu“ s týmto nariadením.
- (50) Informácie uvedené v pase výrobku môžu colným orgánom poskytnúť viac podkladov pre riadenie rizík a tým ho uľahčiť a umožniť lepšie zameranie kontrol na vonkajších hraniciach Únie. Colné orgány by preto mali mať možnosť získať a používať informácie uvedené v pase výrobku a súvisiacom registri na plnenie svojich úloh v súlade s právnymi predpismi Únie vrátane riadenia rizika v súlade s nariadením (EÚ) č. 952/2013.

³⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 z 20. júna 2019 o dohľade nad trhom a súlade výrobkov a o zmene smernice 2004/42/ES a nariadení (ES) č. 765/2008 a (EÚ) č. 305/2011 (Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 1).

³⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

- (51) Je vhodné zabezpečiť, aby sa v *Úradnom vestníku Európskej únie* uverejnilo oznámenie, v ktorom sa uvedie dátum sprevádzkovania prepojenia medzi registrom a systémom centrálného elektronického priečinka EÚ pre colníctvo na výmenu osvedčení uvedeným v [článku 13 nariadenia (EÚ).../... o ekodizajne udržateľných výrobkov], aby sa uľahčil prístup verejnosti k uvedeným informáciám.
- (52) Automatickým overovaním odkazu na pas výrobku colnými orgánmi v prípade detergentov a povrchovo aktívnych látok vstupujúcich na trh Únie by sa nemali nahradiť ani zmeniť povinnosti orgánov dohľadu nad trhom, ale mal by sa ním len doplniť celkový rámec kontrol výrobkov, ktoré vstupujú na trh Únie. Orgány dohľadu nad trhom by mali v súlade s nariadením (EÚ) 2019/1020 vykonávať kontroly informácií uvedených v pasoch výrobkov, kontroly výrobkov v rámci trhu a v prípade odkladu prepustenia do voľného obehu zo strany orgánov určených na vykonávanie kontrol na vonkajších hraniciach Únie určovať súlad a vážne riziká výrobkov podľa kapitoly VII nariadenia (EÚ) 2019/1020.
- (53) Dohľad nad trhom predstavuje nevyhnutný nástroj, pretože zabezpečuje správne a jednotné uplatňovanie právnych predpisov Únie. Nariadením (EÚ) 2019/1020 sa stanovuje rámec pre dohľad nad trhom s výrobkami, na ktoré sa vzťahujú harmonizačné právne predpisy Únie. Členské štáty by preto mali organizovať a vykonávať dohľad nad trhom s detergentmi a povrchovo aktívnymi látkami v súlade s uvedeným nariadením.
- (54) Nariadenie (EÚ) 2019/1020 sa už uplatňuje na detergenty a povrchovo aktívne látky, keďže nariadenie (ES) č. 648/2004 sa uvádza v jeho prílohe I. V záujme zaistenia právnej istoty je však potrebné objasniť, že pravidlá o dohľade nad vnútorným trhom a o kontrole výrobkov vstupujúcich na vnútorný trh, ktoré sú stanovené v nariadení (EÚ) 2019/1020, sa uplatňujú aj na detergenty a povrchovo aktívne látky, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie. Toto nariadenie by členským štátom nemalo brániť vo výbere príslušných orgánov na vykonávanie uvedených úloh. Nariadenie (EÚ) 2019/1020 by sa preto malo upraviť tak, aby obsahovalo odkaz na toto nariadenie.
- (55) V nariadení (ES) č. 648/2004 sa stanovil ochranný postup, ktorý umožňuje Komisii preskúmať oprávnenosť opatrenia prijatého niektorým členským štátom proti detergentom a povrchovo aktívnym látkam, o ktorých sa domnieva, že predstavujú riziko. S cieľom zvýšiť transparentnosť a skrátiť čas spracovania je potrebné zlepšiť predchádzajúci ochranný postup tak, aby bol efektívnejší a aby vychádzal z odborných znalostí, ktoré majú členské štáty k dispozícii. Predchádzajúci systém by sa mal nahradiť postupom, v rámci ktorého by boli zainteresované strany informované o zamýšľaných opatreniach, ktoré sa majú prijať v súvislosti s detergentmi alebo povrchovo aktívnymi látkami, ktoré predstavujú riziko pre zdravie alebo životné prostredie. Orgánom dohľadu nad trhom by sa malo umožniť, aby v spolupráci s príslušnými hospodárskymi subjektmi začali konať ešte v ranej fáze, pokiaľ ide o takéto detergenty a povrchovo aktívne látky. Komisia by mala prostredníctvom vykonávacích aktov a s ohľadom na ich osobitný a technický charakter určiť, a to bez uplatnenia nariadenia (EÚ) č. 182/2011, či je opodstatnené vnútroštátne opatrenie vzťahujúce sa na detergent alebo povrchovo aktívnu látku predstavujúcu riziko.
- (56) Zo skúseností s nariadením (ES) č. 648/2004 vyplynulo, že detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré boli v súlade s uplatniteľnými požiadavkami, v osobitných prípadoch predstavovali riziko pre zdravie alebo životné prostredie. Mali by sa prijať ustanovenia s cieľom zaistiť, aby orgány dohľadu nad trhom prijali opatrenie proti detergentu alebo povrchovo aktívnej látke, ktoré predstavujú riziko pre zdravie alebo

životné prostredie, a to aj v prípade, že sú v súlade s právnymi požiadavkami. Komisia by mala prostredníctvom vykonávacích aktov a s ohľadom na ich osobitný a technický charakter určiť, a to bez uplatnenia nariadenia (EÚ) č. 182/2011, či je opodstatnené vnútroštátne opatrenie v súvislosti s detergentmi a povrchovo aktívnymi látkami, ktoré sú v súlade s príslušnými požiadavkami, o ktorých sa členský štát domnieva, že predstavujú riziko pre zdravie alebo bezpečnosť ľudí alebo pre životné prostredie.

- (57) S cieľom zohľadniť technický a vedecký pokrok alebo nové vedecké dôkazy a úroveň digitálnej pripravenosti by sa mala Komisii udeliť právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o ďalšie doplnenie všeobecných požiadaviek týkajúcich sa digitálneho označovania; zmenu označovaných informácií, ktoré sa môžu poskytovať len v digitálnom formáte; zmenu limitu alergénnych vonných látok, keď sú v nariadení (ES) č. 1223/2009 stanovené individuálne koncentračné limity založené na riziku pre vonné alergény; zmenu existujúcich požiadaviek na biodegradovateľnosť s cieľom zaviesť požiadavky na biodegradovateľnosť látok a zmesí iných ako povrchovo aktívne látky v detergentoch (vrátane kapsúl s detergentom), keď sa to vyžaduje na základe nových vedeckých dôkazov; a zmenu príloh I až VII. Komisia by mala byť takisto splnomocnená na zmenu konkrétnych informácií, ktoré by mali byť zahrnuté do pasu výrobku, ako aj informácií, ktoré majú byť zahrnuté v registri Komisie. Komisia by ďalej mala byť splnomocnená doplniť toto nariadenie určením dodatočných informácií uchovávaných v registri, ktoré majú kontrolovať colné orgány. S cieľom uľahčiť prácu colných orgánov vo vzťahu k detergentom a povrchovo aktívnym látkam a požiadavkám stanoveným v tomto nariadení by Komisia mala byť splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť toto nariadenie poskytnutím prílohy obsahujúcej zoznam číselných znakov kombinovanej nomenklatúry, ako sa stanovuje v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, a opisov výrobkov detergentov a povrchovo aktívnych látok, a aktualizáciou tejto prílohy.
- (58) Pri prijímaní aktov podľa tohto nariadenia je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby sa tieto konzultácie viedli v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva³⁹. Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.
- (59) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa Komisii mali udeliť vykonávacie právomoci v záujme určenia podrobných technických požiadaviek týkajúcich sa pasu výrobku pre detergenty a povrchovo aktívne látky. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011⁴⁰.
- (60) Vzhľadom na potrebu zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia ľudí a životného prostredia a zohľadniť nový vývoj založený na vedeckých faktoch by Komisia mala predložiť Európskemu parlamentu a Rade správu o uplatňovaní tohto nariadenia.

³⁹ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

⁴⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

Komisia by vo svojej správe mala okrem iného posúdiť, či toto nariadenie dosahuje svoje ciele, pričom by sa zohľadnil vplyv na malé a stredné podniky.

- (61) S cieľom zaistiť vysokú úroveň ochrany zdravia a životného prostredia, podporovať inovácie a posilniť konkurencieschopnosť by Komisia mala posúdiť bezpečnostné požiadavky pre detergenty obsahujúce mikroorganizmy a možnosť povoliť použitie nových mikroorganizmov alebo kmeňov mikroorganizmov v detergentoch.
- (62) Týmto nariadením sa zavádza možnosť zabezpečiť v určitých situáciách všetky požiadavky týkajúce sa digitálneho označovania alebo ich časť len prostredníctvom digitálnych etikiet a vyžaduje sa ním zhotovenie digitálneho pasu výrobku pre detergenty a povrchovo aktívne látky. Je preto potrebné poskytnúť dostatočný čas hospodárskym subjektom, aby si splnili svoje povinnosti na základe tohto nariadenia, členským štátom, aby zriadili administratívnu infraštruktúru potrebnú na jeho vykonávanie, a Komisii, aby pripravila vykonávanie technických požiadaviek na pas výrobku. V dôsledku toho by sa uplatňovanie tohto nariadenia malo odložiť až do dňa, keď bude možné takéto prípravy reálne dokončiť.
- (63) S cieľom zaistiť právnu istotu a predchádzať vzniku odpadu musia mať hospodárske subjekty možnosť predať zásoby, ktoré sa v deň začatia uplatňovania tohto nariadenia nachádzajú buď v distribučnom reťazci, alebo v sklade. Preto je potrebné zabezpečiť prechodné opatrenia, na základe ktorých možno sprístupniť na trhu detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré boli uvedené na trh v súlade s nariadením (ES) č. 648/2004 pred dátumom začatia uplatňovania tohto nariadenia, bez toho, aby tieto výrobky museli byť v súlade s požiadavkami na výrobky stanovenými týmto nariadením. Distribútori by preto mali mať možnosť dodávať detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré boli uvedené na trh, a to zásoby, ktoré sa už nachádzajú v distribučnom reťazci, do dátumu začatia uplatňovania tohto nariadenia.
- (64) Mali by sa zaviesť aj prechodné opatrenia, na základe ktorých možno uviesť na trh detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré sa v deň začatia uplatňovania tohto nariadenia ešte nenachádzajú v distribučnom reťazci, a to bez toho, aby tieto výrobky museli byť v súlade s požiadavkami stanovenými týmto nariadením, za predpokladu, že v čase ich uvedenia na trh sú v naďalej v súlade s nariadením (ES) č. 648/2004. Výrobcovia a dovozcovia by preto mali mať možnosť uvádzať na trh detergenty a povrchovo aktívne látky, teda zásoby, ktoré sa ešte nenachádzajú v distribučnom reťazci, po dátume začatia uplatňovania tohto nariadenia.
- (65) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zaručiť fungovanie vnútorného trhu a zároveň zaistiť, aby detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré sa nachádzajú na trhu, spĺňali požiadavky zabezpečujúce vysokú úroveň ochrany zdravia a životného prostredia, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov jeho rozsahu a účinkov ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity, ako sa stanovuje v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality stanovenou v uvedenom článku toto nariadenie nepresahuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa stanovujú pravidlá voľného pohybu detergentov a povrchovo aktívnych látok na vnútornom trhu a zároveň sa zabezpečuje vysoký stupeň ochrany zdravia a životného prostredia.
2. Toto nariadenie nemá vplyv na uplatňovanie týchto právnych aktov:
 - a) nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006⁴¹;
 - b) nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008⁴²;
 - c) nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012⁴³.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „detergent“ je niektorá z týchto možností:
 - látka, zmes alebo mikroorganizmus alebo kombinácia dvoch alebo viacerých takýchto materiálov, ktoré sú určené na čistenie textílií, riadu alebo povrchov;
 - zmes určená na namáčanie (predpieranie), pláchanie alebo bielenie textílií alebo namáčanie (predumytie), oplachovanie a bielenie riadu;
 - zmes určená na úpravu ohmatových vlastností textílií, ktoré majú dopĺňať pranie textílií;
2. „spotrebiteľský prací detergent“ je detergent určený na pranie uvedený na trh na účely neprofesionálneho použitia vrátane použitia vo verejných pracovniach;
3. „spotrebiteľský detergent pre automatické umývačky riadu“ je detergent uvedený na trh na účely neprofesionálneho použitia v automatických umývačkách riadu;
4. „detergent obsahujúci mikroorganizmy“ je detergent, do ktorého bol zámerne pridaný jeden alebo viac mikroorganizmov, a to buď osobitne, alebo prostredníctvom jednej zo zložiek detergentu;

⁴¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

⁴² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

⁴³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1).

5. „profesionálny detergent“ je detergent určený na čistenie iné ako domáce čistenie, vykonávané špecializovaným personálom, ktorý používa špecifické prípravky;
6. „čistenie“ je proces, pri ktorom dochádza k uvoľňovaniu nežiaducich usadenín z povrchu alebo vnútra usadenej vrstvy a k ich prevedeniu do stavu roztoku alebo disperzie;
7. „látka“ je látka v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 1 nariadenia (ES) č. 1907/2006;
8. „zmes“ je zmes v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 2 nariadenia (ES) č. 1907/2006;
9. „mikroorganizmus“ je mikroorganizmus v zmysle vymedzenia v článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 528/2012;
10. „geneticky modifikované mikroorganizmy“ sú mikroorganizmy, v prípade ktorých došlo v dôsledku použitia génovej alebo bunkovej technológie alebo akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý sa prirodzene nevyskytuje pri párení alebo prirodzenej rekombinácii, k zmene genetického materiálu;
11. „povrchovo aktívna látka“ je akákoľvek organická látka alebo zmes používaná v detergentoch, ktorá má povrchovo aktívne vlastnosti a ktorá pozostáva z jednej alebo viacerých hydrofilných a jednej alebo viacerých hydrofóbných skupín takého druhu a veľkosti, vďaka ktorým je schopná plniť všetky tieto funkcie:
 - znižovať povrchové napätie vody pod 45 mN/m,
 - vytvárať kryciu alebo adsorpčnú monovrstvu na rozhraní voda – vzduch,
 - vytvárať emulzie a/alebo mikroemulzie a/alebo micely,
 - adsorbovať sa na rozhraní voda – tuhá látka,
12. „konečná aeróbna biodegradácia“ je stupeň biodegradácie, ktorý sa dosiahne, keď látku alebo zmes za prítomnosti kyslíka úplne spotrebujú mikroorganizmy, čo vyústi do jej rozkladu na oxid uhličitý, vodu a minerálne soli akýchkoľvek iných prítomných prvkov, čo sa meria skúšobnými metódami uvedenými v prílohe I a na nové mikrobiálne bunkové zložky.
13. „sprístupnenie na trhu“ je každé spoplatnené alebo bezodplatné dodanie na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Únie v rámci obchodnej činnosti;
14. „uviedenie na trh“ je prvé sprístupnenie na trhu Únie;
15. „výrobca“ je každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá vyrába detergent alebo povrchovo aktívnu látku alebo ich nechá navrhnuť alebo vyrobiť, a uvádza tento detergent alebo povrchovo aktívnu látku na trh pod svojím menom alebo ochrannou známkou;
16. „splnomocnený zástupca“ je každá fyzická alebo právnická osoba usadená v Únii, ktorá od výrobcu dostala písomné splnomocnenie konať pri konkrétnych úlohách v jeho mene;
17. „dovozca“ je každá fyzická alebo právnická osoba usadená v Únii, ktorá uvádza na trh Únie detergent alebo povrchovo aktívnu látku z tretej krajiny;
18. „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci iná ako výrobca alebo dovozca, ktorá sprístupňuje detergent alebo povrchovo aktívnu látku na trhu;

19. „hospodársky subjekt“ je výrobca, splnomocnený zástupca, dovozca alebo distribútor;
20. „dohľad nad trhom“ je činnosť vykonávaná orgánmi dohľadu nad trhom a opatrenia nimi prijímané na zabezpečenie súladu výrobkov s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení;
21. „orgán dohľadu nad trhom“ je orgán dohľadu nad trhom v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 4 nariadenia (EÚ) 2019/1020;
22. „spätné prevzatie“ je spätné prevzatie v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 22 nariadenia (EÚ) 2019/1020;
23. „stiahnutie“ je stiahnutie v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 23 nariadenia (EÚ) 2019/1020;
24. „označenie CE“ je označenie, ktorým výrobca vyjadruje, že detergent spĺňa uplatniteľné požiadavky stanovené v harmonizačných právnych predpisoch Únie týkajúcich sa umiestňovania daného označenia;
25. „nápravné opatrenie“ je opatrenie v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 16 nariadenia (EÚ) 2019/1020;
26. „prepustenie do voľného obehu“ je režim stanovený v článku 201 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;
27. „nosič údajov“ je lineárny čiarový kód, dvojrozmerný symbol alebo iné médium na automatické získavanie identifikačných údajov, ktoré možno prečítať príslušným zariadením;
28. „jedinečný identifikátor výrobku“ je jedinečný reťazec znakov, ktorý umožňuje identifikáciu výrobku a poskytuje webový odkaz na pas výrobku;
29. „jedinečný identifikátor subjektu“ je jedinečný reťazec znakov na identifikáciu hospodárskych subjektov zapojených do hodnotového reťazca výrobkov;
30. „colné orgány“ sú colné orgány v zmysle vymedzenia v článku 5 bode 1 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;
31. „systém centrálného elektronického priečinka EÚ pre colníctvo na výmenu osvedčení“ je systém uvedený v článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2399⁴⁴;
32. „individuálne balenie“ je balenie, v ktorom sa detergent alebo povrchovo aktívna látka sprístupňuje na trhu a ktoré má výrobok, ktorý je v ňom obsiahnutý, sprevádzať na miesto použitia;
33. „plnenie do náhradných náplní“ je činnosť, pri ktorej sa detergent plní na mieste predaja z veľkej nádoby do vlastného obalu koncového používateľa, a to buď manuálne, alebo pomocou automatického alebo poloautomatického zariadenia;
34. „šarža“ je vymedzené množstvo hotových výrobkov, ktoré spĺňa tieto podmienky:
 - vyrába sa v rámci jedného výrobného procesu alebo série procesov počas toho istého výrobného cyklu;

⁴⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2399 z 23. novembra 2022, ktorým sa zriaďuje prostredie centrálného elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 952/2013 (Ú. v. EÚ L 317, 9.12.2022, s. 1).

- má mať jednotné zloženie pri skúšaní v súlade s rovnakými skúšobnými metódami a
 - je jasne vymedzená typovým číslom, číslom šarže alebo iným prvkom umožňujúcim jej identifikáciu.
35. „koncový používateľ“ je každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má bydlisko alebo je usadená v Únii, ktorej boli detergent alebo povrchovo aktívna látka sprístupnené buď ako spotrebiteľovi na použitie mimo výkonu akejkoľvek obchodnej, podnikateľskej, remeselnej alebo profesijnej činnosti alebo ako profesionálnemu koncovému používateľovi na použitie počas výkonu jeho priemyselnej alebo profesijnej činnosti.

KAPITOLA II

POŽIADAVKY NA VÝROBKY

Článok 3 Voľný pohyb

1. Detergenty a povrchovo aktívne látky sa môžu uvádzať na trh len vtedy, ak sú v súlade s týmto nariadením.
2. Členské štáty nesmú zakazovať, obmedzovať ani sťažovať uvádzanie detergentov alebo povrchovo aktívnych látok, ktoré sú v súlade s týmto nariadením, na trh.

Článok 4 Biodegradovateľnosť

1. Detergenty a povrchovo aktívne látky musia spĺňať požiadavky na biodegradovateľnosť stanovené v prílohe I.
2. Odsek 1 sa neuplatňuje na tieto povrchovo aktívne látky:
 - a) povrchovo aktívne látky, ktoré sú účinné látky v zmysle článku 3 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 528/2012 a ktoré sa používajú ako dezinfekčné prostriedky, ak spĺňajú ktorúkoľvek z týchto podmienok:
 - i) povrchovo aktívne látky sú zahrnuté do zoznamu schválených účinných látok Únie, ako sa stanovuje v článku 9 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 528/2012;
 - ii) povrchovo aktívne látky sú zahrnuté do kontrolného programu stanoveného v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 1062/2014⁴⁵;
 - b) povrchovo aktívne látky, ktoré sú zložkami biocídnych výrobkov autorizovaných v súlade s nariadením (EÚ) č. 528/2012;

⁴⁵ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1062/2014 zo 4. augusta 2014 o pracovnom programe na systematické skúmanie všetkých existujúcich účinných látok nachádzajúcich sa v biocídnych výrobkoch uvedených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 (Ú. v. EÚ L 294, 10.10.2014, s. 1).

- c) povrchovo aktívne látky, ktoré sú zložkami biocídnych výrobkov a ktoré sa môžu sprístupňovať na trhu alebo používať v súlade s článkom 89 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 528/2012.

Článok 5

Detergenty obsahujúce mikroorganizmy

Detergenty obsahujúce mikroorganizmy musia spĺňať požiadavky stanovené v prílohe II.

Článok 6

Obmedzenia týkajúce sa obsahu fosfátov a iných zlúčenín fosforu

Detergenty uvedené v prílohe III musia spĺňať obmedzenia týkajúce sa obsahu fosfátov a iných zlúčenín fosforu stanovené v uvedenej prílohe.

KAPITOLA III

POVINNOSTI HOSPODÁRSKYCH SUBJEKTOV

Článok 7

Povinnosti výrobcov

1. Pri uvádzaní detergentov alebo povrchovo aktívnych látok na trh výrobcovia zabezpečia, aby uvedené detergenty alebo povrchovo aktívne látky boli navrhnuté a vyrobené v súlade s týmto nariadením.
2. Výrobcovia vypracujú technickú dokumentáciu uvedenú v prílohe IV a vykonajú postup posudzovania zhody uvedený v uvedenej prílohe.
Ak sa postupom uvedeným v prvom pododseku preukáže, že detergent alebo povrchovo aktívna látka spĺňa uplatniteľné požiadavky, výrobcovia:
 - a) zhotovia pas výrobku v súlade s článkom 18,
 - b) zabezpečia, aby bol nosič údajov vytlačený alebo inak umiestnený na etikete alebo na obale detergentu alebo povrchovo aktívnej látky viditeľným a čitateľným spôsobom v súlade s článkom 18 ods. 3,
 - c) v prípade potreby umiestnia označenie CE v súlade s článkom 14;
 - d) pred uvedením detergentov alebo povrchovo aktívnych látok na trh výrobcovia zahrnú odkaz na pas výrobku do registra uvedeného v článku 20 ods. 1.
3. Výrobcovia uchovávajú technickú dokumentáciu a pas výrobku počas desiatich rokov po uvedení detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, na ktoré sa vzťahuje táto dokumentácia alebo pas výrobku, na trh.
4. Výrobcovia zabezpečia, aby sa zaviedli postupy na zachovanie súladu sériovej výroby s príslušnými požiadavkami. Zmeny v navrhovaní výrobku alebo jeho charakteristikách a zmeny v skúšobných metódach, na ktoré sa odkazuje vo vyhlásení zhody výrobku, sa primerane zohľadnia.

Ak sa to považuje za vhodné vzhľadom na účinnosť detergentu alebo povrchovo aktívnej látky alebo vzhľadom na nimi predstavujúce riziká, výrobcovia vykonávajú skúšky vzoriek takýchto detergentov alebo povrchovo aktívnych látok, prešetrujú a v prípade

potreby vedú evidenciu sťažností, detergentov alebo povrchovo aktívnych látok, ktoré nie sú v súlade s príslušnými požiadavkami a spätných prevzatí takýchto detergentov alebo povrchovo aktívnych látok a o každom takomto monitorovaní informujú distribútorov.

5. Výrobcovia uvádzajúci na trh detergenty alebo povrchovo aktívne látky zabezpečia, aby spĺňali požiadavky na označovanie stanovené v článkoch 15, 16 a 17.
6. Výrobcovia uvádzajúci na trh detergenty, ktoré nespĺňajú kritériá klasifikácie ako nebezpečné v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008, poskytnú ustanoveným orgánom členských štátov uvedeným v článku 45 uvedeného nariadenia zoznam zložiek uvedený v bode 2.2 písm. e) prílohy IV.

Výrobcovia poskytnú zoznam zložiek ustanoveným orgánom členských štátov uvedeným v prvom pododseku v týchto prípadoch:

a) na žiadosť ustanovených orgánov členských štátov;

b) ak detergent, v súvislosti s ktorým sa zoznam už požadoval, už nezodpovedá informáciám uvedeným v tomto zozname.

Ustanovený orgán uvedený v prvom pododseku a zdravotnícky personál, ktorému sa poskytlí informácie obsiahnuté v zozname, zachováva dôvernosť a používa ich len na lekárske účely.

7. Výrobcovia, ktorí sa domnievajú alebo majú dôvod sa nazdávať, že detergent alebo povrchovo aktívna látka, ktoré uviedli na trh, nie sú v súlade s týmto nariadením, bezodkladne prijímú nápravné opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu tohto detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, či prípadne na ich stiahnutie alebo spätné prevzatie. Okrem toho, ak sa výrobcovia domnievajú alebo majú dôvod sa nazdávať, že detergent alebo povrchovo aktívna látka, ktoré uviedli na trh, predstavujú riziko pre zdravie alebo životné prostredie, bezodkladne o tom informujú príslušné vnútroštátne orgány členských štátov, v ktorých detergent alebo povrchovo aktívnu látku sprístupnili na trhu, pričom uvedú podrobnosti najmä o akomkoľvek nesúlade a o všetkých prijatých nápravných opatreniach.
8. Výrobcovia poskytnú príslušnému vnútroštátnemu orgánu na základe jeho odôvodnenej žiadosti všetky informácie a dokumentáciu, v papierovej alebo elektronickej forme, ktoré sú potrebné na preukázanie súladu detergentu alebo povrchovo aktívnej látky s týmto nariadením, a to v jazyku, ktorý je pre tento orgán ľahko zrozumiteľný. Na žiadosť uvedeného orgánu s ním výrobcovia spolupracujú v súvislosti s každým opatrením prijatým s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje detergent alebo povrchovo aktívna látka, ktoré uviedli na trh.

Článok 8

Splnomocnený zástupca

1. Výrobcovia môžu písomným splnomocnením určiť splnomocneného zástupcu.
2. Ak výrobca nie je usadený v Únii, detergent alebo povrchovo aktívna látka sa môžu uviesť na trh Únie len vtedy, ak výrobca písomným splnomocnením určí splnomocneného zástupcu.
3. Splnomocnený zástupca vykonáva úlohy, ktorými ho v uvedenom splnomocnení poveril výrobca. Splnomocnený zástupca na požiadanie poskytne kópiu uvedeného splnomocnenia príslušnému orgánu.

Splnomocnenie umožňuje splnomocnenému zástupcovi vykonávať prinajmenšom tieto úlohy:

- a) overiť, či bol pas výrobku zhotovený v súlade s článkom 7 ods. 2 písm. a), či bola vypracovaná technická dokumentácia a či výrobca vykonal postup posudzovania zhody v súlade s článkom 7 ods. 2;
 - b) uchovávať pas výrobku a technickú dokumentáciu pre potreby vnútroštátnych orgánov dohľadu nad trhom počas desiatich rokov od uvedenia detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, na ktoré sa vzťahujú uvedené dokumenty, na trh;
 - c) poskytnúť príslušnému vnútroštátnemu orgánu dohľadu na základe jeho odôvodnenej žiadosti všetky informácie a dokumentáciu, ktoré sú potrebné na preukázanie súladu detergentu alebo povrchovo aktívnej látky s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení;
 - d) spolupracovať s príslušnými vnútroštátnymi orgánmi na ich žiadosť v súvislosti s každým opatrením prijatým s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje detergent alebo povrchovo aktívna látka, na ktoré sa vzťahuje splnomocnenie splnomocneného zástupcu.
 - e) vypovedať splnomocnenie, ak výrobca nedodržiava povinnosti výrobcu podľa tohto nariadenia.
4. Povinnosti stanovené v článku 7 ods. 1 a povinnosť vypracovať technickú dokumentáciu uvedenú v článku 7 ods. 2 nesmú byť súčasťou splnomocnenia splnomocneného zástupcu.

Článok 9

Povinnosti dovozcov

1. Dovozcovia uvádzajú na trh iba detergenty alebo povrchovo aktívne látky, ktoré sú v súlade s príslušnými požiadavkami.
2. Pred uvedením detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na trh dovozcovia zabezpečia, aby:
 - a) výrobca vykonal postup posudzovania zhody a vypracoval technickú dokumentáciu uvedenú v článku 7 ods. 2,
 - b) sa na detergente uvádzalo označenie CE uvedené v článku 14,
 - c) výrobca zhotovil pas výrobku uvedený v článku 7 ods. 2,
 - d) príslušné informácie o pase výrobku boli zahrnuté do registra uvedeného v článku 20 ods. 1.
3. Ak sa dovozca domnieva alebo má dôvod nazdávať sa, že detergent alebo povrchovo aktívna látka nie sú v súlade s týmto nariadením, nesmie uviesť detergent alebo povrchovo aktívnu látku na trh, kým sa nezabezpečí ich súlad. Okrem toho, ak detergent alebo povrchovo aktívna látka predstavujú riziko pre zdravie alebo životné prostredie, dovozca o tom informuje výrobcu a orgány dohľadu nad trhom.
4. Dovozcovia musia na etikete detergentu alebo povrchovo aktívnej látky uviesť svoj názov, registrované obchodné meno alebo registrovanú ochrannú známku, ako aj poštovú a e-mailovú adresu, na ktorej ich možno kontaktovať. Kontaktné údaje sa uvádzajú v jazyku, ktorý je ľahko zrozumiteľný pre koncových používateľov a orgány dohľadu nad trhom.

5. Dovozcovia zabezpečia, aby detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré uvádzajú na trh, spĺňali požiadavky na označovanie stanovené v článkoch 15, 16 a 17.
6. Dovozcovia zabezpečia, aby skladovacie a prepravné podmienky v čase, kým sú za detergent alebo povrchovo aktívnu látku zodpovední, neohrozovali súlad s týmto nariadením.
7. Ak sa to považuje za vhodné vzhľadom na účinnosť detergentu alebo povrchovo aktívnej látky alebo vzhľadom na nimi predstavujúce riziká, dovozcovia vykonávajú skúšky vzoriek takýchto detergentov alebo povrchovo aktívnych látok, prešetrujú a v prípade potreby vedú evidenciu sťažností, detergentov alebo povrchovo aktívnych látok, ktoré nie sú v súlade s príslušnými požiadavkami a spätných prevzatí takýchto detergentov alebo povrchovo aktívnych látok a o každom takomto monitorovaní informujú distribútorov.
8. Dovozcovia, ktorí sa domnievajú alebo majú dôvod sa nazdávať, že detergent alebo povrchovo aktívna látka, ktoré uviedli na trh, nie je v súlade s týmto nariadením, bezodkladne prijímú nápravné opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu tohto detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, či prípadne na ich stiahnutie alebo spätné prevzatie. Okrem toho, ak sa dovozcovia domnievajú alebo majú dôvod sa nazdávať, že detergent alebo povrchovo aktívna látka, ktoré uviedli na trh, predstavujú riziko pre zdravie alebo životné prostredie, bezodkladne o tom informujú príslušné vnútroštátne orgány členských štátov, v ktorých detergent alebo povrchovo aktívnu látku sprístupnili na trhu, pričom uvedú podrobnosti najmä o akomkoľvek nesúlade a o akýchkoľvek prijatých nápravných opatreniach.
9. Dovozcovia uchovávajú odkaz na jedinečný identifikátor výrobku pre potreby orgánov dohľadu nad trhom počas desiatich rokov od uvedenia detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na trh a zabezpečia, aby bola týmto orgánom na ich žiadosť sprístupnená technická dokumentácia.
10. Dovozcovia poskytnú príslušnému vnútroštátnemu orgánu na základe jeho odôvodnenej žiadosti všetky informácie a dokumentáciu, v papierovej alebo elektronickej forme, ktoré sú potrebné na preukázanie súladu detergentu alebo povrchovo aktívnej látky s týmto nariadením, a to v jazyku, ktorý je pre tento orgán ľahko zrozumiteľný. Na žiadosť uvedeného orgánu s ním dovozcovia spolupracujú v súvislosti s každým opatrením prijatým s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje detergent alebo povrchovo aktívna látka, ktoré uviedli na trh.

Článok 10

Povinnosti distribútorov

1. Pri sprístupňovaní detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na trhu distribútori s náležitou pozornosťou uplatňujú požiadavky tohto nariadenia.
2. Pred sprístupnením detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na trhu distribútori overia, či boli splnené tieto podmienky:
 - a) k detergentu alebo povrchovo aktívnej látke sú priložené požadované dokumenty a etiketa, ktorá spĺňa požiadavky stanovené v článkoch 15, 16 a 17,
 - b) na detergente sa uvádza označenie CE uvedené v článku 14,
 - c) výrobca splnil požiadavky stanovené v článku 7 ods. 2 a 3 alebo prípadne dovozca splnil požiadavky stanovené v článku 9 ods. 2.

3. Ak sa distribútor domnieva alebo má dôvod sa nazdávať, že detergent alebo povrchovo aktívna látka nie sú v súlade s týmto nariadením, nesmie detergent alebo povrchovo aktívnu látku sprístupniť na trhu, kým sa nezabezpečí ich súlad. Okrem toho, ak detergent alebo povrchovo aktívna látka predstavujú riziko pre zdravie alebo životné prostredie, distribútor o tom informuje výrobcu a v relevantných prípadoch splnomocneného zástupcu alebo dovozcu, ako aj orgány dohľadu nad trhom.
4. Distribútori zabezpečia, aby skladovacie a prepravné podmienky v čase, kým sú za detergent alebo povrchovo aktívnu látku zodpovední, neohrozovali súlad s týmto nariadením.
5. Distribútori, ktorí sa domnievajú alebo majú dôvod sa nazdávať, že detergent alebo povrchovo aktívna látka, ktorý sprístupnili na trhu, nie je v súlade s týmto nariadením, zaistia, že sa prijímú nápravné opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu tohto detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, či prípadne na ich stiahnutie alebo spätné prevzatie. Okrem toho, ak sa distribútori domnievajú alebo majú dôvod sa nazdávať, že detergent alebo povrchovo aktívnu látku, ktoré sprístupnili na trhu, predstavujú riziko pre zdravie alebo životné prostredie, bezodkladne o tom informujú príslušné vnútroštátne orgány členských štátov, v ktorých detergent alebo povrchovo aktívnu látku sprístupnili na trhu, pričom uvedú podrobnosti najmä o akomkoľvek nesúlade s predpismi a o akýchkoľvek prijatých nápravných opatreniach.
6. Distribútori poskytnú príslušnému vnútroštátnemu orgánu na základe jeho odôvodnenej žiadosti všetky informácie a dokumentáciu, v papierovej alebo elektronickej forme, ktoré sú potrebné na preukázanie súladu detergentu alebo povrchovo aktívnej látky s týmto nariadením. Na žiadosť uvedeného orgánu s ním distribútori spolupracujú v súvislosti s každým opatrením prijatým s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré sprístupnili na trhu.

Článok 11

Prípady, v ktorých sa povinnosti výrobcov uplatňujú na dovozcov a distribútorov

Dovozca alebo distribútor sa na účely tohto nariadenia považuje za výrobcu a vzťahujú sa naňho povinnosti výrobcu podľa článku 7, ak uvedený dovozca alebo distribútor uvedie detergent alebo povrchovo aktívnu látku na trh pod svojím menom alebo ochrannou známkou alebo upraví detergent alebo povrchovo aktívnu látku, ktorý už bol uvedený na trh, takým spôsobom, že to môže mať vplyv na súlad s týmto nariadením.

Článok 12

Balenie a prebalovanie dovozcami a distribútormi

Ak dovozca alebo distribútor balí alebo prebaluje detergent alebo povrchovo aktívnu látku a nevzťahujú sa naň povinnosti výrobcu podľa článku 11, tento dovozca alebo prípadne distribútor má tieto povinnosti:

- a) zabezpečí, aby sa na obale uviedlo jeho meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a poštová adresa a aby sa pred uvedenými informáciami uviedol text „Zabalil:“ alebo „Prebalil:“;
- b) zabezpečí súlad s článkami 14 až 17;

- c) uchová odkaz na jedinečný identifikátor výrobku pre potreby orgánov dohľadu nad trhom počas desiatich rokov od sprístupnenia detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na trhu.

Článok 13

Identifikácia hospodárskych subjektov

1. Hospodárske subjekty na požiadanie orgánov dohľadu nad trhom identifikujú:
 - a) každý hospodársky subjekt, ktorý im dodal detergent alebo povrchovo aktívnu látku,
 - b) každý hospodársky subjekt, ktorému detergent alebo povrchovo aktívnu látku dodali.
2. Hospodárske subjekty musia byť schopné predložiť informácie uvedené v prvom odseku počas desiatich rokov po tom, čo im boli detergent alebo povrchovo aktívna látka dodané, a počas desiatich rokov po tom, čo dodali detergent alebo povrchovo aktívnu látku.

KAPITOLA IV OZNAČENIE CE A OZNAČOVANIE

Článok 14

Pravidlá a podmienky umiestnenia označenia CE

1. Označenie CE sa riadi všeobecnými zásadami stanovenými v článku 30 nariadenia (ES) č. 765/2008.
2. Označenie CE sa na detergent umiestni viditeľne, čitateľne a nezmazateľne pred jeho uvedením detergentu na trh.

Označenie CE sa umiestni buď na etikete alebo na obale detergentu, alebo, ak sa detergent dodáva voľne ložený, do sprievodnej dokumentácie k detergentu.

Ak môžu hospodárske subjekty poskytnúť len digitálnu etiketu v súlade s článkom 16 ods. 2, označenie CE sa uvedie na digitálnej etikete.
3. Členské štáty vychádzajú pri zabezpečovaní správneho uplatňovania režimu označovania CE z existujúcich mechanizmov a v prípade nesprávneho používania tohto označenia prijímú náležité opatrenia.

Článok 15

Všeobecné požiadavky na označovanie

1. Detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré sa na trhu sprístupňujú v individuálnom balení alebo v náhradných náplniach, musia byť sprevádzané etiketou.
2. Hospodársky subjekt, ktorý detergent sprístupňuje na trhu priamo koncovému používateľovi v náhradnej náplni, poskytne fyzickú etiketu alebo nosič údajov, prostredníctvom ktorého je digitálna etiketa prístupná koncovému používateľovi.
3. Etiketa detergentov a povrchovo aktívnych látok obsahuje tieto informácie:

- a) typové číslo, číslo šarže alebo iný prvok umožňujúci ich identifikáciu,
- b) meno výrobcu, registrované obchodné meno alebo registrovanú ochrannú známku a poštovú a e-mailovú adresu, na ktorej ho možno kontaktovať. V rámci poštovej adresy sa uvedie jedno konkrétne miesto, na ktorom možno výrobcu kontaktovať;
- c) názov a obchodné meno výrobku;
- d) obsah detergentu alebo povrchovo aktívnej látky v súlade s časťou A prílohy V;
- e) návod na použitie a osobitné bezpečnostné opatrenia, ak je to potrebné a relevantné.

Informácie uvedené v písmenách a), b) a c) prvého pododseku sa uvádzajú vo všetkých dokumentoch sprevádzajúcich detergenty a povrchovo aktívne látky prepravované ako voľne ložené.

4. Okrem informácií uvedených v odseku 3 musí etiketa spotrebiteľských pracích detergentov a spotrebiteľských detergentov pre automatické umývačky riadu obsahovať informácie o dávkovaní v súlade s časťou B prílohy V.
5. Informácie uvedené v odsekoch 3 a 4 sa poskytujú v jazyku, ktorý je pre koncových používateľov ľahko zrozumiteľný, podľa určenia dotknutého členského štátu, a sú jasné, pochopiteľné a zrozumiteľné. Keď sa detergent alebo povrchovo aktívna látka sprístupnia na trhu, etiketa je prístupná na účely kontroly.

Článok 16

Formy označovania

1. Ak sa detergenty alebo povrchovo aktívne látky sprístupňujú na trhu, musia byť sprevádzané prvkami označovania stanovenými v článku 15 ods. 3 a prípadne v článku 15 ods. 4 v tejto forme:
 - a) na fyzickej etikete,
 - b) na digitálnej etikete a so zduplikovaním na fyzickej etikete.

Odchyľne od písmena b) prvého pododseku sa prvky označovania stanovené v časti C prílohy V nemusia duplikovať na fyzickej etikete. Okrem toho, ak sa na digitálnej etikete uvádzajú informácie o dávkovaní spotrebiteľských pracích detergentov v súlade s bodmi 1 a 2 časti B prílohy V, na fyzickej etikete sa môže uviesť zjednodušená dávkovacia tabuľka stanovená v časti D prílohy V.

2. Odchyľne od odseku 1, ak sa detergenty sprístupňujú na trhu priamo koncovému používateľovi v náhradných náplniach, prvky označovania stanovené v článku 15 ods. 3 a 4 sa môžu uvádzať len na digitálnej etikete s výnimkou informácií o dávkovaní spotrebiteľských pracích detergentov, ako sa stanovuje v časti B bodoch 1 a 2 prílohy V, ktoré sa musia uvádzať aj na fyzickej etikete.

Článok 17

Požiadavky na digitálne označovanie

1. Ak sú detergenty a povrchovo aktívne látky označené digitálnou etiketou v súlade s článkom 16, na túto etiketu sa uplatňujú tieto pravidlá:

- a) všetky prvky označovania uvedené v článku 15 ods. 3 a prípadne v článku 15 ods. 4 sa poskytujú na jednom mieste a oddelene od iných informácií;
 - b) informácie na digitálnej etikete sa musia dať vyhľadať;
 - c) k informáciám na digitálnej etikete musia mať prístup všetci používatelia v Únii;
 - d) digitálna etiketa musí byť prístupná bezplatne bez toho, aby bola potrebná predchádzajúca registrácia, sťahovanie alebo inštalácia aplikácií, alebo poskytnutie hesla;
 - e) informácie sa na digitálnej etikete sa musia uvádzať aj s ohľadom na potreby zraniteľných skupín a podľa potreby sa prispôbujú tak, aby sa týmto skupinám umožnil a uľahčil prístup k informáciám;
 - f) digitálna etiketa musí byť dostupná prostredníctvom bežne používaných technológií a musí byť kompatibilná so všetkými hlavnými operačnými systémami a prehliadačmi;
 - g) ak je digitálna etiketa dostupná vo viac než jednom jazyku, výber jazyka by nemal závisieť od geografickej lokality koncového používateľa;
 - h) digitálna etiketa musí byť k dispozícii počas desiatich rokov po uvedení detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na trh, a to aj v prípade platobnej neschopnosti, likvidácie alebo ukončenia činnosti hospodárskeho subjektu, ktorý ju vytvoril, v Únii, alebo počas dlhšieho obdobia v súlade s požiadavkami ďalších právnych predpisov Únie, ktoré sa vzťahujú na informácie uvedené na etikete;
 - i) informácie na digitálnej etikete musia byť prístupné prostredníctvom nosiča údajov.
2. Nosič údajov sa fyzicky nachádza na detergente alebo povrchovo aktívnej látke, na ich obale alebo v sprievodnej dokumentácii.

Okrem požiadavky uvedenej v prvom pododseku, ak sa detergenty a povrchovo aktívne látky sprístupňujú na trhu v náhradných náplniach, nosič údajov sa musí nachádzať v mieste plnenia do náhradných náplní.

Nosič údajov musí byť jasne viditeľný pre koncového používateľa pred akýmkoľvek nákupom a pre orgány dohľadu nad trhom, a to prípadne aj v prípadoch, keď sa detergent alebo povrchovo aktívna látka sprístupňujú prostredníctvom predaja na diaľku.

3. Ak hospodárske subjekty poskytujú digitálnu etiketu, k nosiču údajov sa pripojí vyhlásenie „Komplexnejšie informácie o výrobku sú dostupné online“ alebo podobné vyhlásenie.
4. Hospodárske subjekty používajúce digitálnu etiketu nesmú sledovať, analyzovať ani využívať žiadne informácie o používaní na iné ako absolútne nevyhnutné účely súvisiace s poskytovaním informácií na digitálnej etikete online.
5. Hospodárske subjekty, ktoré poskytujú digitálnu etiketu, poskytujú informácie uvedené na digitálnej etikete inými prostriedkami v ktoromkoľvek z týchto prípadov:
 - a) na základe ústnej alebo písomnej žiadosti koncového používateľa;
 - b) ak je digitálna etiketa dočasne nedostupná, a to aj v čase nákupu.

Hospodárske subjekty poskytujú informácie uvedené v prvom pododseku nezávisle od nákupu detergentu alebo povrchovo aktívnej látky a bezplatne.

KAPITOLA V

PAS VÝROBKU

Článok 18

Pas výrobku

1. Pred uvedením detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na trh zhotovia výrobcovia pre tieto výrobky pas výrobku. Pas výrobku musí spĺňať požiadavky stanovené v tomto článku a článku 19.
2. Pas výrobku musí spĺňať tieto požiadavky:
 - a) musí zodpovedať špecifickej šarži detergentu alebo povrchovo aktívnej látky;
 - b) musí sa v ňom uviesť, že bol preukázaný súlad detergentu alebo povrchovo aktívnej látky s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení, a v prípade potreby sa musia uviesť použité skúšobné metódy;
 - c) musí obsahovať aspoň informácie uvedené v prílohe VI;
 - d) musí byť aktuálny;
 - e) musí sa preložiť do jazyka alebo jazykov požadovaných členským štátom, v ktorom sa EÚ detergent alebo povrchovo aktívnu látku uvádza na trh alebo sprístupňuje na trhu.
 - f) musí byť prístupný koncovým používateľom, orgánom dohľadu nad trhom, colným orgánom, Komisii a iným hospodárskym subjektom;
 - g) musí byť k dispozícii počas desiatich rokov po uvedení detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na trh, a to aj v prípade platobnej neschopnosti, likvidácie alebo ukončenia činnosti hospodárskeho subjektu, ktorý vytvoril pas výrobku, v Únii;
 - h) musí byť prístupný prostredníctvom nosiča údajov;
 - i) musí spĺňať osobitné a technické požiadavky stanovené podľa odseku 8.
3. Nosič údajov sa musí fyzicky nachádzať na detergente alebo povrchovo aktívnej látke, na ich obale alebo v sprievodnej dokumentácii v súlade s vykonávacím aktom uvedeným v odseku 8.

Okrem požiadavky uvedenej v prvom pododseku, ak sa detergenty a povrchovo aktívne látky sprístupňujú na trhu v náhradných náplniach, nosič údajov sa musí nachádzať v mieste plnenia do náhradných náplní.

Nosič údajov musí byť jasne viditeľný pre koncového používateľa pred akýmkoľvek nákupom a pre orgány dohľadu nad trhom, a to prípadne aj v prípadoch, keď sa detergent alebo povrchovo aktívna látka sprístupňujú prostredníctvom predaja na diaľku.
4. Ak hospodárske subjekty poskytujú digitálnu etiketu, na prístup k pasu výrobku a digitálnej etikete sa použije jediný nosič údajov.
5. Ak sa v ďalších právnych predpisoch Únie vyžaduje, aby informácie o detergente alebo povrchovo aktívnej látke boli dostupné prostredníctvom nosiča údajov, na poskytnutie informácií požadovaných podľa tohto nariadenia a iných právnych predpisov Únie sa použije jediný nosič údajov.

6. Ak sa v ďalších právnych predpisoch Únie, ktoré sa vzťahujú na detergenty a povrchovo aktívne látky, vyžaduje pas výrobku, zhotoví sa pre detergenty a povrchovo aktívne látky jediný pas výrobku, ktorý obsahuje informácie stanovené v odseku 2, ako aj všetky ďalšie informácie, ktoré sa pre pas výrobku vyžadujú podľa uvedených ďalších právnych predpisov Únie.
7. Hospodárske subjekty môžu okrem informácií uvedených v odsekoch 5 a 6 prostredníctvom nosiča údajov uvedeného v odseku 6 sprístupniť aj iné informácie. V takom prípade sa tieto informácie jasne oddelia od informácií požadovaných podľa tohto nariadenia a prípadne podľa ďalších právnych predpisov Únie.
8. Zhotovením pasu výrobku výrobca preberá zodpovednosť za súlad detergentu alebo povrchovo aktívnej látky s týmto nariadením.
9. Komisia prijme vykonávací akt, v ktorom určí osobitné a technické požiadavky týkajúce sa pasu výrobku pre detergenty a povrchovo aktívne látky. V týchto požiadavkách sa stanovujú aspoň tieto prvky:
 - a) typy nosičov údajov, ktoré sa majú použiť;
 - b) grafická úprava, v akej sa uvádza nosič údajov, a jeho umiestnenie;
 - c) technické prvky pasu, v súvislosti s ktorými sa použijú vymedzené európske alebo medzinárodné normy;
 - d) subjekty, ktoré môžu uvádzať alebo aktualizovať informácie v pase výrobku, v prípade potreby vrátane zhotovenia nového pasu výrobku, vrátane výrobcov, príslušných vnútroštátnych orgánov a Komisie alebo akejkoľvek organizácie konajúcej v ich mene, a druhy informácií, ktoré tieto subjekty môžu zaviesť alebo aktualizovať;

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania podľa článku 28 ods. 2.

Článok 19

Technický návrh a fungovanie pasu výrobku

Technický návrh a fungovanie pasu výrobku musia spĺňať tieto základné požiadavky:

- a) pasy výrobkov zhotovené podľa tohto nariadenia musia byť plne interoperabilné s pasmi výrobkov požadovanými ďalšími právnymi predpismi Únie v súvislosti s technickými, sémantickými a organizačnými aspektmi komunikácie medzi koncovými bodmi a prenosu údajov;
- b) všetky informácie uvedené v pase výrobku musia vychádzať z otvorených noriem vypracovaných v interoperabilnom formáte a musia byť strojovo čitateľné, štruktúrovateľné a vyhľadateľné;
- c) koncoví používatelia, hospodárske subjekty a iné príslušné subjekty musia mať k pasu výrobku bezplatný prístup;
- d) údaje uvedené v pase výrobku musí uchovávať hospodársky subjekt zodpovedný za jeho zhotovenie alebo hospodárske subjekty oprávnené konať v jeho mene;
- e) ak údaje uvedené v pase výrobku uchovávajú alebo inak spracúvajú hospodárske subjekty oprávnené konať v mene hospodárskych subjektov, ktoré uvádzajú detergent alebo povrchovo aktívnu látku na trh, tieto subjekty nesmú úplne alebo čiastočne

predávať, opätovne používať alebo spracúvať takéto údaje nad rámec toho, čo je nevyhnutné na poskytovanie príslušných skladovacích alebo spracovateľských služieb;

- f) hospodárske subjekty nesmú sledovať, analyzovať ani využívať žiadne informácie o používaní na iné ako absolútne nevyhnutné účely súvisiace s poskytovaním informácií na pase výrobku online.

Článok 20

Register pasov výrobkov

1. Pred uvedením detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na trh hospodárske subjekty vložia do registra zriadeného podľa článku 12 ods. 1 nariadenia (EÚ).../... o ekodizajne udržateľných výrobkov jedinečný identifikátor výrobku a jedinečný identifikátor subjektu súvisiaceho s detergentom alebo povrchovo aktívnou látkou.
2. Komisia, orgány dohľadu nad trhom a colné orgány majú na vykonávanie svojich povinností podľa tohto nariadenia prístup do registra uvedeného v odseku 1.

Článok 21

Colné kontroly týkajúce sa pasu výrobku

1. Detergenty a povrchovo aktívne látky vstupujúce na trh Únie podliehajú overovaniu a iným opatreniam stanoveným v tomto článku.
2. Deklaranti v zmysle vymedzenia v článku 5 bode 15 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 uvedú jedinečný identifikátor výrobku v colnom vyhlásení na prepustenie akéhokoľvek detergentu alebo povrchovo aktívnej látky do voľného obehu.
3. Colné orgány overujú, či sa jedinečný identifikátor výrobku, ktorý uviedol deklarant v súlade s odsekom 2 tohto článku, zhoduje s jedinečným identifikátorom výrobku uvedeným v registri v súlade s článkom 20 ods. 1.
4. Okrem overovania uvedeného v odseku 3 colné orgány overujú súlad informácií, ktoré deklaranti sprístupňujú colným orgánom, s inými informáciami uchovávanými v registri uvedenom v článku 20 ods. 1 uvedenými v delegovanom akte uvedenom v článku 26 ods. 3.
5. Overovanie uvedené v odsekoch 3 a 4 sa vykonáva elektronicky a automaticky pred prepustením do voľného obehu.
6. Na účely odsekov 3 až 5 sa používa prepojenie medzi registrom uvedeným v článku 20 ods. 1 a systémom centrálného elektronického priečinka EÚ pre colníctvo na výmenu osvedčení uvedeným v [článku 13 nariadenia (EÚ).../... o ekodizajne udržateľných výrobkov].
7. Odseky 3, 4 a 5 sa uplatňujú odo dňa, keď sa uvedie do prevádzky prepojenie medzi registrom a systémom centrálného elektronického priečinka EÚ pre colníctvo na výmenu osvedčení uvedeným v [článku 13 nariadenia (EÚ).../... o ekodizajne udržateľných výrobkov].

Komisia na tento účel uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie* oznámenie, v ktorom uvedie dátum sprevádzkovania prepojenia.

8. Colné orgány môžu získať a používať informácie uvedené v pase výrobku a registri uvedenom v článku 20 ods. 1 na plnenie svojich povinností podľa právnych

predpisov Únie vrátane riadenia rizika v súlade s článkami 46 a 47 nariadenia (EÚ) č. 952/2013.

9. Overovanie a iné opatrenia stanovené v tomto článku sa vykonávajú na základe zoznamu číselných znakov kombinovanej nomenklatúry, ako sa stanovuje v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, podľa ktorého sa zatriedujú detergenty a povrchovo aktívne látky, ako aj opisy výrobkov týchto detergentov a povrchovo aktívnych látok.
10. Overovanie a opatrenia stanovené v tomto článku nemajú vplyv na uplatňovanie ďalších právnych aktov Únie upravujúcich prepustenie výrobkov do voľného obehu vrátane článkov 46, 47 a 134 nariadenia (EÚ) č. 952/2013, ani na kontroly uvedené v kapitole VII nariadenia (EÚ) 2019/1020.

KAPITOLA VI

DOHLAD NAD TRHOM

Článok 22

Postup na vnútroštátnej úrovni pre zaobchádzanie s detergentmi a povrchovo aktívnymi látkami, ktoré predstavujú riziko

1. Ak majú orgány dohľadu nad trhom jedného členského štátu dostatočný dôvod domnievať sa, že detergent alebo povrchovo aktívna látka predstavujú riziko pre zdravie alebo pre životné prostredie, vykonajú v súvislosti s daným detergentom alebo povrchovo aktívnou látkou hodnotenie vzťahujúce sa na všetky príslušné požiadavky stanovené v tomto nariadení. Príslušné hospodárske subjekty na uvedený účel podľa potreby spolupracujú s orgánmi dohľadu nad trhom.
2. Ak orgány dohľadu nad trhom jedného členského štátu majú dostatočný dôvod domnievať sa, že skúška vykonaná v súlade s metódami uvedenými v prílohe I alebo prílohe II priniesla nesprávne výsledky, vykonajú kontroly na overenie súladu detergentu alebo povrchovo aktívnej látky s týmto nariadením v súlade s referenčnými metódami stanovenými v prílohách I, II a VII. Hospodárske subjekty nie sú povinné platiť za žiadnu opakovanú alebo dodatočnú skúšku za predpokladu, že počiatočná skúška preukázala súlad detergentov alebo povrchovo aktívnych látok s týmto nariadením.
3. Ak počas kontrol uvedených v odseku 1 alebo 2 orgány dohľadu nad trhom zistia, že detergent alebo povrchovo aktívna látka nespĺňajú požiadavky stanovené v tomto nariadení, bezodkladne požiadajú príslušné hospodárske subjekty, aby prijal všetky primerané nápravné opatrenia na zabezpečenie súladu daného detergentu alebo povrchovo aktívnej látky s uvedenými požiadavkami alebo jej stiahnutie alebo spätné prevzatie v primeranej lehote, ktorá je úmerná charakteru rizika uvedeného v odseku 1.
4. Ak sa orgány dohľadu nad trhom domnievajú, že nesúlad s požiadavkami presahuje hranice ich štátu, Komisiu a orgány dohľadu nad trhom ostatných členských štátov informujú o výsledkoch hodnotenia a opatreniach, o ktorých vykonanie požiadali daný hospodársky subjekt.
5. Tento hospodársky subjekt zabezpečí prijatie všetkých náležitých nápravných opatrení v súvislosti so všetkými dotknutými detergentmi alebo povrchovo aktívnymi látkami, ktoré sprístupnil na trhu v celej Únii.

6. Ak príslušný hospodársky subjekt v lehote uvedenej v odseku 3 neprijme primerané nápravné opatrenia, orgány dohľadu nad trhom prijímú všetky primerané predbežné opatrenia s cieľom zakázať alebo obmedziť sprístupnenie detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na svojom vnútroštátnom trhu, stiahnuť daný detergent alebo danú povrchovo aktívnu látku z daného trhu, alebo ich spätne prevziať.
Orgány dohľadu nad trhom o týchto opatreniach bezodkladne informujú Komisiu a orgány dohľadu nad trhom ostatných členských štátov.
Informácie uvedené v druhom pododseku zahŕňajú všetky dostupné podrobnosti, najmä údaje potrebné na identifikáciu detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, ktoré sú v súlade s príslušnými požiadavkami, údaje o pôvode detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, povahe údajného nesúladu a súvisiaceho rizika, informácie o charaktere a trvaní prijatých vnútroštátnych opatrení a stanoviská, ktoré predložil príslušný hospodársky subjekt.
7. Orgány dohľadu nad trhom iných členských štátov ako toho, ktorý začal postup podľa tohto článku, Komisiu a orgány dohľadu nad trhom ostatných členských štátov bezodkladne informujú o akýchkoľvek prijatých opatreniach a akýchkoľvek dodatočných informáciách týkajúcich sa nesúladu dotknutého detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, ktoré majú k dispozícii, a v prípade nesúhlasu s prijatým vnútroštátnym opatrením aj o svojich námietkach.
8. Ak do troch mesiacov od doručenia informácií uvedených v odseku 6 druhom pododseku nevznesie orgán dohľadu nad trhom žiadneho členského štátu ani Komisia námietku týkajúcu sa predbežného opatrenia prijatého členským štátom, dané opatrenie sa pokladá za opodstatnené.
9. Orgány dohľadu nad trhom zabezpečia bezodkladné prijatie náležitých reštriktívnych opatrení týkajúcich sa daného detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, ako je napríklad ich stiahnutie.
10. Ak sa na účely odsekov 4, 6, 7 a 8 Komisii alebo iným orgánom dohľadu nad trhom oznamujú informácie, vykonáva sa to prostredníctvom informačného a komunikačného systému uvedeného v článku 34 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/1020.

Článok 23

Ochranný postup Únie

1. V prípade vznesenia námietok po ukončení postupu stanoveného v článku 22 ods. 3, 4 a 5 voči opatreniu prijatému orgánom dohľadu nad trhom, alebo ak Komisia domnieva, že vnútroštátne opatrenie je v rozpore s právnymi predpismi Únie, Komisia začne bezodkladne konzultovať s orgánmi dohľadu nad trhom a príslušným hospodárskym subjektom, resp. subjektmi, a uvedené vnútroštátne opatrenie zhodnotí. Na základe výsledkov tohto hodnotenia Komisia prijme vykonávací akt určujúci, či uvedené vnútroštátne opatrenie je alebo nie je opodstatnené.
Komisia adresuje svoje rozhodnutie všetkým členským štátom a okrem nich ho bezodkladne oznámi aj príslušnému hospodárskemu subjektu, resp. subjektom.
2. Ak sa vnútroštátne opatrenie považuje za opodstatnené, všetky členské štáty prijímú nevyhnutné opatrenia na zabezpečenie stiahnutia detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, ktoré nie sú v súlade s príslušnými požiadavkami, zo svojho trhu a súčasne o tom informujú Komisiu.

3. Ak sa vnútroštátne opatrenie považuje za neopodstatnené, dotknutý členský štát je povinný dané opatrenie zrušiť.

Článok 24

Vyhovujúce detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré predstavujú riziko pre zdravie alebo životné prostredie

1. Ak po vykonaní hodnotenia podľa článku 22 ods. 1 orgán dohľadu nad trhom zistí, že hoci detergent alebo povrchovo aktívna látka sú v súlade s týmto nariadením, ale predstavujú riziko pre zdravie alebo životné prostredie, požiada príslušný hospodársky subjekt, aby prijal všetky primerané opatrenia na zabezpečenie toho, aby daný detergent alebo povrchovo aktívna látka pri uvedení na trh uvedené riziko už nepredstavovali alebo aby tento detergent alebo povrchovo aktívnu látku z trhu stiahol, alebo ho prevzal späť v primeranej lehote, ktorá je úmerná povahe uvedeného rizika.
2. Uvedený hospodársky subjekt zabezpečí prijatie nápravného opatrenia v súvislosti so všetkými dotknutými detergentmi alebo povrchovo aktívnymi látkami, ktoré sprístupnil na trhu v celej Únii.
3. Orgán dohľadu nad trhom bezodkladne informuje Komisiu a orgány dohľadu nad trhom ostatných členských štátov. Uvedené informácie zahŕňajú všetky údaje, ktoré sú k dispozícii, najmä údaje potrebné na identifikáciu dotknutého detergentu alebo povrchovo aktívnej látky, o pôvode detergentu alebo povrchovo aktívnej látky a dodávateľskom reťazci, o charaktere možného rizika, ako aj o charaktere a trvaní prijatých vnútroštátnych opatrení.
4. Komisia začne o danej veci bezodkladne konzultovať s orgánmi dohľadu nad trhom a príslušným hospodárskym subjektom alebo subjektmi a vyhodnotí prijaté vnútroštátne opatrenia. Na základe výsledkov tohto hodnotenia Komisia prijme vykonávací akt, v ktorom určí, či uvedené vnútroštátne opatrenie je alebo nie je opodstatnené, a podľa potreby navrhne primerané opatrenia.

Komisia adresuje svoje rozhodnutie všetkým členským štátom a okrem nich ho okamžite oznámi aj príslušnému hospodárskemu subjektu, resp. subjektom.

Článok 25

Formálny nesúlad

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 22, ak orgán dohľadu nad trhom dospeje k jednému z týchto zistení, požiada príslušný hospodársky subjekt, aby daný nesúlad odstránil:
 - a) označenie CE bolo umiestnené v rozpore s článkom 14 alebo vôbec nebolo umiestnené;
 - b) pas výrobku nebol zhotovený v súlade s článkami 18 a 19;
 - c) technická dokumentácia uvedená v článku 7 ods. 2 buď nie je k dispozícii, alebo je neúplná;
 - d) nosič údajov, prostredníctvom ktorého je k dispozícii pas výrobku a prípadne digitálna etiketa, sa nenachádza na detergente alebo povrchovo aktívnej látke, ich obale, v sprievodnej dokumentácii alebo prípadne v mieste plnenia do náhradných náplní;

- e) nebola poskytnutá etiketa alebo označované informácie uvedené v článku 15 a prílohe V sú nepravdivé alebo neúplné.
2. Ak nesúlad uvedený v odseku 1 pretrváva, príslušný členský štát prijme všetky primerané opatrenia na obmedzenie alebo zákaz sprístupnenia detergentu alebo povrchovo aktívnej látky na trhu alebo zabezpečí ich spätné prevzatie alebo ich stiahnutie z trhu.

KAPITOLA VII

DELEGOVANÉ PRÁVOMOCI A POSTUP VÝBORU

Článok 26

Delegované právomoci

1. Komisia je v súlade s článkom 27 splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť prílohu VI, pokiaľ ide o informácie, ktoré sa majú uvádzať v pase výrobku, na účely ich prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku a úrovni digitálnej pripravenosti orgánov dohľadu nad trhom a koncových používateľov.
2. Komisia je v súlade s článkom 27 splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť článok 20 ods. 1 požadovaním, aby sa dodatočné informácie v rámci informácií uvedených v prílohe VI uchovávali v registri.

Komisia pri prijímaní delegovaných aktov v súlade s prvým pododsekom zohľadní tieto kritériá:

- a) súdržnosť s inými príslušnými aktmi Únie, ak je to relevantné;
 - b) potrebu umožniť overenie pravosti pasu výrobku;
 - c) relevantnosť informácií na účely zlepšenia efektívnosti a účinnosti kontrol v rámci dohľadu nad trhom a colných kontrol detergentov a povrchovo aktívnych látok;
 - d) potrebu vyhnúť sa neprimeranej administratívnej záťaži pre hospodárske subjekty.
3. Komisia je v súlade s článkom 27 splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom doplniť toto nariadenie určením dodatočných informácií uchovávaných v registri uvedenom v článku 20 ods. 1, ktoré majú colné orgány kontrolovať.
 4. Komisia je v súlade s článkom 27 splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť toto nariadenie poskytnutím prílohy obsahujúcej zoznam číselných znakov kombinovanej nomenklatúry, ako sa uvádza v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87, a opisov výrobkov detergentov a povrchovo aktívnych látok, a aktualizáciou tejto prílohy.
 5. Komisia je v súlade s článkom 27 splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť prílohy I až VII, aby sa zohľadnil vedecký a technický pokrok.
 6. Ak nové vedecké dôkazy poukazujú na potrebu zaviesť požiadavky na biodegradovateľnosť látok a zmesí v detergentoch iných ako povrchovo aktívne látky, vrátane kapsúl s detergentom, Komisia je v súlade s článkom 27 splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť prílohu I, aby sa stanovili kritériá

biodegradovateľnosti pre tieto látky a zmesi a skúšobné metódy na overovanie ich dodržiavania.

Pri prijímaní delegovaných aktov v súlade s prvým pododsekom Komisia zohľadní súčasné výrobné postupy, dostupnosť technicky a ekonomicky uskutočniteľných alternatív a vplyv na malé a stredné podniky.

7. Ak sú v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009⁴⁶ stanovené individuálne koncentračné limity založené na riziku pre vonné alergény, Komisia v súlade s článkom 27 prijme delegované akty s cieľom zmeniť prílohu V, aby sa zodpovedajúcim spôsobom upravil limit alergénnych vonných látok uvedených v prílohe III k uvedenému nariadeniu.
8. Komisia do [*OP: vložte dátum = prvý deň mesiaca nasledujúceho po 30 mesiacoch od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia*] prijme v súlade s článkom 27 delegované akty s cieľom doplniť toto nariadenie určením osobitných požiadaviek na digitálne označovanie detergentov. V týchto požiadavkách sa stanovujú prinajmenšom druhy IT riešení, ktoré môžu hospodárske subjekty používať, a alternatívne spôsoby poskytovania informácií na digitálnej etikeete uvedené v článku 17.

Komisia pri prijímaní delegovaného aktu v súlade s prvým pododsekom zohľadní tieto kritériá:

- a) súdržnosť s inými príslušnými aktmi Únie, ak je to relevantné;
 - b) potrebu podporovať inovácie;
 - c) technologickú neutralitu charakterizovanú neexistenciou obmedzení alebo predpisov týkajúcich sa výberu technológie alebo zariadenia pokiaľ tým nie je dotknutá kompatibilita a snaha zamedziť interferencii;
 - d) potrebu zabezpečiť, aby digitálne označovanie neohrozovalo bezpečnosť koncového používateľa a životného prostredia;
 - e) úroveň digitálnej pripravenosti všetkých skupín obyvateľstva v Únii.
9. Komisia je v súlade s článkom 27 splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť prílohu V, pokiaľ ide o označované informácie, ktoré môžu hospodárske subjekty poskytovať len digitálne v súlade s článkom 16, na účely ich prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku a úrovni digitálnej pripravenosti koncových používateľov detergentov. Pri prijímaní daných delegovaných aktov Komisia prihliada na potrebu zabezpečenia vysokej úrovne ochrany zdravia a životného prostredia.

Článok 27

Vykonávanie delegovanej právomoci

1. Právomoc prijímať delegované akty sa Komisii udeľuje za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 26 sa Komisii udeľuje na dobu neurčitú.

⁴⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 z 30. novembra 2009 o kozmetických výrobkoch (Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 59).

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 26 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 26 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Článok 28

Postup výboru

1. Komisii pomáha výbor pre detergenty. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

KAPITOLA VIII

PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 29

Sankcie

Členské štáty stanovujú pravidlá týkajúce sa sankcií uplatniteľných v prípade porušenia tohto nariadenia a prijímajú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce. Členské štáty bezodkladne informujú Komisiu o uvedených opatreniach, ako aj o všetkých následných zmenách, ktoré sa ich týkajú.

Článok 30

Zmena nariadenia (EÚ) 2019/1020

V prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2019/1020 sa bod 15 nahrádza takto:

„15. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... z ... o sprístupňovaní detergentov a povrchovo aktívnych látok na trhu (Ú. v. EÚ L ...).“

Článok 31

Správa

Komisia do [OP: vložte dátum = 5 rokov od dátumu začatia uplatňovania tohto nariadenia] predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o uplatňovaní tohto nariadenia. Správa obsahuje posúdenie toho, ako toto nariadenie dosahuje svoje ciele, vrátane posúdenia vplyvu na malé a stredné podniky.

Článok 32

Preskúmanie týkajúce sa mikroorganizmov

Komisia do [OP: vložte dátum = 3 roky od dátumu začatia uplatňovania tohto nariadenia] posúdi účinnosť a relevantnosť požiadaviek tohto nariadenia pre detergenty obsahujúce mikroorganizmy, ako aj možnosť zahrnúť nové mikroorganizmy alebo kmene mikroorganizmov povolené v detergentoch do prílohy II.

Článok 33

Zrušenie nariadenia (ES) č. 648/2004

Nariadenie (ES) č. 648/2004 sa zrušuje.

Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe VIII.

Článok 34

Prechodné ustanovenia

Členské štáty nebránia sprístupneniu detergentov a povrchovo aktívnych látok na trhu, ktoré boli uvedené na trh pred [OP: vložte dátum = 30 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] v súlade s nariadením (ES) č. 648/2004 v znení platnom k ... [OP: vložte dátum = jeden deň pred 30 mesiacmi odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Detergenty a povrchovo aktívne látky, ktoré sú uvedené na trh po [OP: vložte dátum uplatňovania = jeden deň pred 30 mesiacmi od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] a ktoré sú v čase ich uvedenia na trh v súlade s nariadením (ES) č. 648/2004 v znení platnom k [OP: vložte dátum uplatňovania = jeden deň pred 30 mesiacmi odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] sa môžu sprístupniť na trhu do [OP: vložte dátum = 36 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Článok 35

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie sa uplatňuje od [OP: vložte dátum = 30 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda/predsedička*